

شركة أبوظبي الوطنية للتكافل - شركة مساهمة عامة

تقرير مجلس الإدارة والبيانات المالية

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

شركة أبوظبي الوطنية للتكافل - شركة مساهمة عامة

تقرير مجلس الإدارة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

مجلس الإدارة

الرئيس / سعادة / خادم عبدالله القبسي

نائب الرئيس / السيد / خميس بوهارون

الأعضاء / السيد / خليفة عبدالله خميس الرميثي

السيد / عادل أحمد الزرعوني

السيد / خالد ديماس السويدي

السيد / محمد إسماعيل الفهيم

السيد / خالد المنصوري

الرئيس التنفيذي / السيد / أسامة عابدين

هيئة الفتوى والرقابة الشرعية / دكتور / عبدالستار أبو غودة

الشيخ / نظام يعقوبي

الشيخ / أسيد كيلاتي

مدقق الحسابات / أرنست و يونغ

تقرير مجلس الإدارة

للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

حضرات السادة المساهمين الكرام،،،،

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته،،،،

يسعدنا أن نجتمع بكم وأن نقدم إلى الجمعية العمومية التقرير السنوي السابع عن أعمال ونشاطات الشركة ومركزها المالي المدقق عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ مع تقرير هيئة الفتوى والرقابة الشرعية ومدققي الحسابات.

إن الشركة تعيد تأكيدها والتزامها بالإستراتيجية التي تعتمد على التركيز على تطوير إدارة المخاطر والرقابة للحفاظ على حقوق مشتركي التكافل والمساهمين على السواء وتحسين النتائج الفنية لأنشطة التكافل في ضوء الظروف الحالية التي تمر بها أعمال التامين وتأثرها بالتقلب المتزايد في الأسواق المالية.

أما بالنسبة لأعمال الشركة خلال سنة ٢٠١٠، فإن الشركة قد حققت صافي أرباح بلغت ٢١,٠٠١,٧٠٥ درهم بمعدل عائد على حقوق المساهمين يبلغ حوالي ٢٠%، والبيانات المالية المدققة المعززة بالإيضاحات تظهر التطور الذي حققته الشركة.

نلخص لكم النتائج على الشكل التالي مقارنة بعام ٢٠٠٩:

- بلغ إجمالي إيرادات التكافل ١٦٠ مليون درهم خلال عام ٢٠١٠، مقارنة بـ ٢٢٨ مليون عن عام ٢٠٠٩، ويرجع هذا الانخفاض بصفة رئيسية إلى قرار الشركة بالتركيز على الأعمال ذات العائد المجدي وتقليص الأعمال التي حققت نتائج غير مجدية.
- بلغ صافي المطالبات المستحقة خلال عام ٢٠١٠، ٤٠ مليون درهم مقارنة بـ ٦٥,١ مليون درهم عن عام ٢٠٠٩، ومعدل الخسائر انخفض إلى ٤٧,٥% مقارنة بـ ٥٨,٥% عن عام ٢٠٠٩.
- زاد معدل الأرباح الفنية للاشتراكات المكتتبة من ٢٤,٠% إلى ٢٧,٦% للعام ٢٠١٠.
- بلغ صافي دخل الاستثمارات ٥,٤ مليون درهم مقارنة بـ ١٨,٣ مليون درهم كصافي خسارة عن العام السابق.
- بلغت أرصدة النقد والبنوك ١٥٩,٠ مليون درهم مقارنة بـ ١٣٩,٣ مليون في نهاية العام السابق، وجميعها مودعة لدى بنوك بدولة الإمارات العربية المتحدة.
- بلغ صافي ربح الفترة ٢١,٠ مليون درهم مقارنة بـ ٢,٦ مليون درهم عن العام السابق، كما بلغ العائد الاساسي للسهم ٠,٢٩ درهم، مقارنة بـ ٠,٠٤ درهم عن العام السابق.
- بلغت حقوق المساهمين ١٢٦,٣ مليون درهم في ٢٠١٠/١٢/٣١ مقارنة بـ ١٠٦,٢ مليون درهم في نهاية العام السابق.

تقرير مجلس الإدارة

للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ "يتبع"

توزيع الأرباح

بلغت الإرباح الصافية التي حققتها الشركة خلال السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠، مبلغاً وقدره ٢١,٠٠١,٧٠٥ درهم، وطبقاً للمادة (٥٨) من النظام الأساسي للشركة نقترح على الجمعية العمومية توزيع ٢٥% من رأس المال المدفوع كأسهم منحة للمساهمين.

توصيات مجلس الإدارة

يتقدم مجلس إدارة الشركة إلى الجمعية العمومية لمساهمي شركة أبو ظبي الوطنية للتكافل شركة مساهمة عامة بالتوصيات التالية، راجين الموافقة عليها:-

(١) المصادقة على تقرير مجلس الإدارة وتقرير هيئة الفتوى والرقابة الشرعية وتقرير مدققي الحسابات عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠.

(٢) المصادقة على بيان المركز المالي وبيان الدخل عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠.

(٣) توزيع الأرباح والتي بلغت ٢٦,٥٠٩,٨٠٨ درهم للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ شاملة رصيد الأرباح المستبقاة الإفتتاحي والذي بلغ ٥,٥٠٨,١٠٣ درهم كما يلي:

درهم	
١٨,١٥٠,٠٠٠	أسهم منحة مقترح توزيعها للمساهمين بواقع ٢٥% من رأس المال المدفوع
٢,١٠٠,١٧١	المحول إلى الاحتياطي القانوني
١,٥٠٠,٠٠٠	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
٤,٧٥٩,٦٣٧	الأرباح المستبقاة المرحلة
<u>٢٦,٥٠٩,٨٠٨</u>	

(٤) إبراء ذمة السادة/ أعضاء مجلس الإدارة، وأعضاء هيئة الفتوى والرقابة الشرعية ومدققي الحسابات عن أعمالهم خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠.

(٥) تعيين أو إعادة تعيين مراجعي الحسابات للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ وتحديد الأتعاب.

(٦) انتخاب أعضاء مجلس الإدارة للفترة القادمة.

تقرير مجلس الإدارة

للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ "يتبع"

السادة المساهمين الكرام،

لا يسعنا في هذه المناسبة إلا أن نرفع باسمكم جميعاً خالص التقدير والعرفان لصاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان رئيس الدولة وسمو الشيخ محمد بن زايد آل نهيان ولي عهد أبوظبي ونائب القائد الأعلى للقوات المسلحة حفظهما الله على الرعاية الكريمة التي يشملان بها صناعة التأمين والتكافل.

كما نعرب عن خالص الشكر والتقدير للسادة هيئة الفتوى والرقابة الشرعية على إرشاداتهم لنا لضمان التزامنا الكامل بأحكام الشريعة الإسلامية الغراء، كذلك السادة وزارة الاقتصاد وهيئة التأمين والجهات الأخرى لما تقدمه لنا من دعم وتعاون.

وننتهز هذه الفرصة للإشادة بجهود العاملين في الشركة لإخلاصهم وتفانيهم في العمل في سبيل خدمة الشركة والمستأمنين.

كما نتقدم بخالص الشكر لجميع المساهمين الكرام وجميع المتعاملين مع الشركة في داخل دولة الإمارات وخارجها على دعمهم اللامتناهي لمسيرة شركة أبوظبي الوطنية للتكافل.

ختاماً، نسأل الله العليّ القدير أن يبارك أعمالنا وأعمالكم لما فيه الرشاد.

والله ولي التوفيق،،،


خادم عبدالله القبيسي
رئيس مجلس الإدارة

شركة أبوظبي الوطنية للتكافل - شركة مساهمة عامة

البيانات المالية

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة المساهمين شركة أبوظبى الوطنية للتكافل - شركة مساهمة عامة

تقرير حول البيانات المالية

لقد دققنا البيانات المالية المرفقة لشركة أبوظبى الوطنية للتكافل، شركة مساهمة عامة ("الشركة")، والتي تتضمن بيان المركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ وبيان الدخل وبيان الدخل الشامل وبيان التغييرات في حقوق المساهمين وبيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وملخص السياسات المحاسبية الهامة والإيضاحات الأخرى.

مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية

إن الإدارة مسؤولة عن الإعداد والعرض العادل لهذه البيانات المالية وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية والنصوص المطبقة من النظام الأساسي للشركة وقانون الشركات التجارية لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) ونظام الرقابة الداخلية الذي ترى الإدارة أنه ضروري لتتمكن من إعداد بيانات مالية خالية من الأخطاء المادية سواء كان ذلك نتيجة لاحتيايل أو خطأ.

مسؤولية مدققي الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه البيانات المالية استناداً إلى أعمال تدقيقنا. لقد تم التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية التي تتطلب منا الالتزام بمتطلبات آداب المهنة وتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيدات معقولة بأن البيانات المالية خالية من أية أخطاء مادية.

يتضمن التدقيق القيام بالإجراءات للحصول على أدلة التدقيق حول المبالغ والإفصاحات الواردة في البيانات المالية. إن الإجراءات المختارة تعتمد على تقدير مدققي الحسابات وتشمل تقييم مخاطر الأخطاء المادية في البيانات المالية سواء كان نتيجة لاحتيايل أو خطأ. وعند تقييم هذه المخاطر، يأخذ المدقق بعين الاعتبار نظام الرقابة الداخلية المعني بإعداد وعرض البيانات المالية بصورة عادلة لكي يتم تصميم إجراءات تدقيق مناسبة حسب الظروف، وليس لغرض إبداء الرأي حول فعالية نظام الرقابة الداخلية للشركة. ويتضمن التدقيق أيضاً تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية التي أجرتها الإدارة وكذلك تقييم العرض العام للبيانات المالية.

باعتمادنا إن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفر لنا أساساً لرأينا حول البيانات المالية.

الرأي

في رأينا إن البيانات المالية تعبر بصورة عادلة، من كافة النواحي المادية، عن المركز المالي للشركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ وعن أدائها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

موضوع آخر

تم تدقيق البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ من قبل مدقق حسابات آخر وقد أظهر تقريره المؤرخ في ٢٢ فبراير ٢٠١٠ رأي غير متحفظ حول تلك البيانات المالية.

تقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

كذلك نؤكد بأنه في رأينا، أن البيانات المالية تتضمن، من جميع النواحي المادية، المتطلبات المطبقة من قانون الشركات التجارية في دولة الإمارات العربية المتحدة لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) والنظام الأساسي للشركة، و أن الشركة تحتفظ بسجلات محاسبية منتظمة وأن البيانات الواردة في تقرير مجلس الإدارة فيما يتعلق بالبيانات المالية تتفق مع السجلات المحاسبية للشركة. لقد حصلنا على جميع المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض تدقيقنا. وحسب علمنا واعتقادنا لم تقع خلال هذه السنة أية مخالفات لأحكام قانون الشركات التجارية في دولة الإمارات العربية المتحدة لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) أو النظام الأساسي للشركة على وجه قد يكون له تأثير مادي على نشاط الشركة أو مركزها المالي.

ارنست ويونغ

بتوقيع:

أندريه كسباريان

شريك

ارنست ويونغ

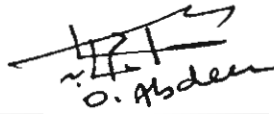
رقم القيد ٣٦٥


١٣ فبراير ٢٠١١

أبوظبي

بيان المركز المالي
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢٠٠٩	٢٠١٠	إيضاح	
درهم	درهم		
١٣٩,٢٥٦,٩٤٢	١٥٨,٩٧٣,٨٥٠	٥	الموجودات
١٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠,٠٠٠	٦	النقد في الصندوق والأرصدة لدى البنوك
-	٣٧,٤٧٨,٢٤٣	٧	وديعة قانونية
			استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح الشاملة
			الأخرى
٤٢,٢٨٣,١٩٠	-	٧	استثمارات متاحة للبيع
٨٩,٩٦٦,٤٧٥	٨٣,٦٦٣,٣٥٢	٨	موجودات عقود إعادة تكافل
٣٧,٩٠٣,٧٤٩	٢٧,١٣٢,٣٩٥	١٠	ذمم تكافل و ذمم مدينة أخرى
١٨,٧٦٩,١٩٢	١٧,٨٤٩,٥٩٥	٢٨	مبالغ مدفوعة مقدما وموجودات أخرى
٢,٤٧٦,١٩١	١,٨٣٩,٥١٢	١١	أثاث ومعدات
<u>٣٤٠,٦٥٥,٧٣٩</u>	<u>٣٣٦,٩٣٦,٩٤٧</u>		إجمالي الموجودات
			حقوق المساهمين والمطلوبات
			حقوق المساهمين
٦٦,٠٠٠,٠٠٠	٧٢,٦٠٠,٠٠٠	١٢	رأس المال
٥,٧٠١,٧٥٩	٧,٨٠١,٩٣٠	١٣	احتياطي قانوني
٢٥,٦٥٨,٧١٨	٢٥,٦٥٨,٧١٨	١٤	احتياطي عام
(٣,٢٥٤,٠٩٣)	(٤,١٩٠,٦٤٣)		احتياطي إعادة تقييم استثمارات
١٢,١٠٨,١٠٣	٢٤,٤٠٩,٦٣٧		أرباح محتجزة
<u>١٠٦,٢١٤,٤٨٧</u>	<u>١٢٦,٢٧٩,٦٤٢</u>		إجمالي حقوق المساهمين
			صندوق مشترك التكافل
(٢٤,٩٠٣,٤٢٢)	(١٠,٢٥٦,٦٧٢)	١٦	عجز صندوق مشترك التكافل
٢٤,٩٠٣,٤٢٢	١٠,٢٥٦,٦٧٢	١٦	قرض من المساهمين
<u>-</u>	<u>-</u>		إجمالي صندوق مشترك التكافل
			المطلوبات
٣,١٠٣,٧٣٩	٢,٣٣٣,٥٤٨	١٧	مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
١٥٧,١١٧,٨٤٨	١٤٤,٥٢٧,٨٥١	٨	مطلوبات عقود تكافل
٥٨,٧٤٣,١٠٢	٤٩,١١١,٠٠٦	١٨	ذمم دائنة ومبالغ مستحقة الدفع
١٥,٤٧٦,٥٦٣	١٤,٦٨٤,٩٠٠		ودائع محتجزة من إعادة تكافل
<u>٢٣٤,٤٤١,٢٥٢</u>	<u>٢١٠,٦٥٧,٣٠٥</u>		إجمالي المطلوبات
<u>٣٤٠,٦٥٥,٧٣٩</u>	<u>٣٣٦,٩٣٦,٩٤٧</u>		إجمالي حقوق المساهمين والمطلوبات


أسامة عابدين
الرئيس التنفيذي


خادم عبدالله القيسي
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٩ جزءاً من هذه البيانات المالية.

بيان الدخل
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢٠٠٩	٢٠١٠	إيضاح
درهم	درهم	
		العائد لمشتركي التكافل
٢٢٨,٢٣٩,٤٩٧	١٥٩,٩٩٨,٢١٣	١٩ إجمالي إيرادات من اشتراكات التكافل
(١١٦,٩٧٦,٧٤٧)	(٧٥,٦٤٦,٠٠٦)	١٩ اشتراكات إعادة تكافل
<u>١١١,٢٦٢,٧٥٠</u>	<u>٨٤,٣٥٢,٢٠٧</u>	١٩ صافي اشتراكات مكتسبة
(١٢٠,٠٤٠,٩٢٧)	(٧٢,٣٨٦,٥٧٤)	إجمالي مطالبات متكبدة
٥٤,٩٤١,٠٤٢	٣٢,٣٤٤,٦٦٢	حصة إعادة التكافل في المطالبات المتكبدة
<u>(٦٥,٠٩٩,٨٨٥)</u>	<u>(٤٠,٠٤١,٩١٢)</u>	صافي مطالبات متكبدة
٤٦,١٦٢,٨٦٥	٤٤,٣١٠,٢٩٥	إيرادات التكافل
(٩,٦٩٨,٧٨٣)	(١٣,٨٠٥,٢٢١)	مصاريف تكافل
٩,٣٤٥,٤٨٣	١٠,٨٢٣,٣٨٧	إعادة تكافل وإيرادات أخرى
<u>٤٥,٨٠٩,٥٦٥</u>	<u>٤١,٣٢٨,٤٦١</u>	أرباح التكافل التشغيلية
٤,٣٤٤,٥١٦	٣,٤٩٥,٧٤٤	٢٠ إيرادات استثمارات مشتركي التكافل
(١,٣٠٣,٣٥٤)	(١,٠٤٨,٧٢٣)	٢١ حصة المضارب
(٣٨,١٤٦,٢٣٥)	(٢٩,١٢٨,٧٣٢)	٢١ أتعاب وكالة
<u>١٠,٧٠٤,٤٩٢</u>	<u>١٤,٦٤٦,٧٥٠</u>	الفائض في نتيجة التكافل للسنة
		العائدة إلى المساهمين
(٢٢,٦٢١,٩١٧)	١,٩٠٥,٦١٦	٢٢ استثمارات المساهمين وإيرادات أخرى، صافي
١,٣٠٣,٣٥٤	١,٠٤٨,٧٢٣	٢١ حصة المضارب من مشتركى التكافل
٣٨,١٤٦,٢٣٥	٢٩,١٢٨,٧٣٢	٢١ أتعاب وكالة من مشتركى التكافل
(٢٤,٩٤٩,٩١٦)	(٢٥,٧٢٨,١١٦)	٢٣ مصاريف عمومية وإدارية
<u>١٠,٧٠٤,٤٩٢</u>	<u>١٤,٦٤٦,٧٥٠</u>	١٦ النقص في مخصص القرض لصندوق مشتركى التكافل
<u>٢,٥٨٢,٢٤٨</u>	<u>٢١,٠٠١,٧٠٥</u>	صافي ربح السنة
<u>٠,٠٤</u>	<u>٠,٢٩</u>	٢٤ العائد الأساسي للسهم

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٩ جزءاً من هذه البيانات المالية.

٢٠٠٩	٢٠١٠	
درهم	درهم	
٢,٥٨٢,٢٤٨	٢١,٠٠١,٧٠٥	صافي ربح السنة
٢٣,٩٩٨,١٩٤	-	الأرباح الشاملة الأخرى
-	(٩٣٦,٥٥٠)	تعديل إعادة تصنيف انخفاض القيمة المدرجة في بيان الدخل
٥,٩٨٤,٤٢٨	-	تغيرات في القيمة العادلة متعلقة باستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من
٢٩,٩٨٢,٦٢٢	(٩٣٦,٥٥٠)	خلال الأرباح الشاملة الأخرى، صافي
٣٢,٥٦٤,٨٧٠	٢٠,٠٦٥,١٥٥	الزيادة في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع
		(الخسائر) الأرباح الشاملة الأخرى للسنة
		إجمالي الدخل الشامل للسنة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٩ جزءاً من هذه البيانات المالية.

شركة أبوظبي الوطنية للتكامل - شركة مساهمة عامة

بيان التغيرات في حقوق المساهمين
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

	الإجمالي	أرباح مستحقة	احتياطي إعادة تقييم	الإجمالي العام	الإجمالي القانوني	رأس المال
	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم
	٧٣,٦٤٩,٦١٧	١٥,٧٨٤,٠٠٠	(٢٣,٢٣٦,٧١٥)	٦٥,٦٥٨,٧١٨	٥,٤٤٣,٥٣٤	٦٠,٠٠٠,٠٠٠
	٢,٥٨٢,٢٤٨	٢,٥٨٢,٢٤٨	-	-	-	-
	٢٩,٩٨٢,٦٢٢	-	٢٩,٩٨٢,٦٢٢	-	-	-
	٢٣,٥٢٤,٨٧٠	٢,٥٨٢,٢٤٨	٢٩,٩٨٢,٦٢٢	-	-	-
	-	(٢٥٨,٢٢٥)	-	-	٢٥٨,٢٢٥	-
	-	(٦,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	-	٦,٠٠٠,٠٠٠
	١٠٦,٢١٤,٤٨٧	١٢,١٠٨,١٠٣	(٣,٢٥٤,٠٩٢)	٢٥,٦٥٨,٧١٨	٥,٧٠١,٧٥٩	٦٦,٠٠٠,٠٠٠
	١٠٦,٢١٤,٤٨٧	١٢,١٠٨,١٠٣	(٣,٢٥٤,٠٩٢)	٢٥,٦٥٨,٧١٨	٥,٧٠١,٧٥٩	٦٦,٠٠٠,٠٠٠
	٢١,٠٠١,٧٠٥	٢١,٠٠١,٧٠٥	-	-	-	-
	(٩٣٦,٥٥٠)	-	(٩٣٦,٥٥٠)	-	-	-
	٢٠,٠٦٥,١٥٥	٢١,٠٠١,٧٠٥	(٩٣٦,٥٥٠)	-	-	-
	-	(٢,١٠٠,١٧١)	-	-	٢,١٠٠,١٧١	-
	-	(٦,٦٠٠,٠٠٠)	-	-	-	٦,٦٠٠,٠٠٠
	١٢٦,٢٧٩,٦٤٢	٢٤,٤٠٩,٦٣٧	(٤,١٩٠,٦٤٣)	٢٥,٦٥٨,٧١٨	٧,٨٠١,٩٣٠	٧٢,٦٠٠,٠٠٠

الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

أُسهم منحة صادرة لسنة ٢٠٠٩ (إيضاح ١٥)

محول إلى احتياطي قانوني

إجمالي الأرباح المتأصلة للسنة

خسائر شاملة أخرى

صافي الربح للسنة

الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٠

الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

أُسهم منحة صادرة لسنة ٢٠٠٨

محول إلى احتياطي قانوني

إجمالي الأرباح المتأصلة للسنة

أرباح شاملة أخرى

صافي ربح السنة

الرصيد كما في ١ يناير ٢٠٠٩

يتمثل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٩ جزءاً من هذه البيانات المالية.

٢٠٠٩	٢٠١٠	إيضاح
درهم	درهم	
٢,٥٨٢,٢٤٨	٢١,٠٠١,٧٠٥	الأنشطة التشغيلية
		ربح السنة
		التعديلات للبيانات التالية :
١,٢٠٣,٥١٧	١,٠٨٤,٩٣٥	استهلاك أثاث ومعدات
(١٧,٦٤٩,٨٧٣)	(٨,٥٥٤,٩٦٩)	حركة على الاشتراكات غير المكتسبة
٢٣,٩٩٨,١٩٤	-	خسارة من انخفاض استثمارات متاحة للبيع
(٥,٧٠٦,٢٦٠)	(٥,٢٨٢,٩٣٤)	ودائع ثابتة وإيرادات أرباح موزعة
٦٨٢,٤١٦	(٧٧٠,١٩١)	صافي الحركة في مخصص مكافآت نهاية الخدمة
-	٥٦٠,٩٩٦	الحركة في مخصص الديون المشكوك في تحصيلها
(١٤,٥٣٣)	(٤٥,٥٢٤)	الربح من بيع أثاث ومعدات
٥,٠٩٥,٧٠٩	٧,٩٩٤,٠١٨	الربح التشغيلي قبل الحركات في رأس المال العامل:
٣,٨٣٥,٨٤٨	١٠,٢١٠,٣٥٨	النقص في ذمم التكافل والذمم المدينة الأخرى
(٥٠,٤٩١)	٩١٩,٥٩٧	النقص (الزيادة) في المبالغ المدفوعة مقدما والموجودات الأخرى
٤,٤١٢,٤٠٥	٢,٢٦٨,٠٩٥	حركة المطالبات القائمة
٢,٤٠١,٤٨٢	(٩,٦٣٢,٠٩٦)	(النقص) الزيادة في الذمم الدائنة والمبالغ مستحقة الدفع
٦٩٣,٨٨٢	(٧٩١,٦٦٣)	(النقص) الزيادة في ودائع محتجزة من إعادة تكافل
١٦,٣٨٨,٨٣٥	١٠,٩٦٨,٣٠٩	صافي النقد من الأنشطة التشغيلية
٤,٤٨٨,٩٧٦	٣,٨٦٨,٣٩٧	الأنشطة الاستثمارية
(٣٢٥,٧٨٩)	(٥٧٩,٧٣٢)	الحركة في أوراق مالية للاستثمار
١٧,٠٠٠	١٧٧,٠٠٠	دفعات مقابل أثاث ومعدات
٥,٧٠٦,٢٦٠	٥,٢٨٢,٩٣٤	متحصلات من بيع أثاث ومعدات
-	(٨١,٧٠٧,٨٧٥)	ودائع ثابتة وإيرادات أرباح موزعة مستلمة
٩,٨٨٦,٤٤٧	(٧٢,٩٥٩,٢٧٦)	ودائع لأجل
٢٦,٢٧٥,٢٨٢	(٦١,٩٩٠,٩٦٧)	صافي النقد (المستخدم في) من الأنشطة الاستثمارية
١١٢,٩٨١,٦٦٠	١٣٩,٢٥٦,٩٤٢	(النقص) الزيادة في النقدية وشبه النقدية
١٣٩,٢٥٦,٩٤٢	٧٧,٢٦٥,٩٧٥	النقدية وشبه النقدية في ١ يناير
		النقدية وشبه النقدية في ٣١ ديسمبر

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٩ جزءاً من هذه البيانات المالية.

١ عام

إن شركة أبوظبي الوطنية للتكافل - ش.م.ع. ("الشركة") - هي شركة مساهمة عامة تأسست في أبوظبي، دولة الإمارات العربية المتحدة في ١٦ نوفمبر ٢٠٠٣. تم تسجيل الشركة وفقاً للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ وتعديلاته.

تقوم الشركة بجميع نشاطات التكافل وإعادة التكافل لكافة الفئات وفقاً لأحكام القانون الاتحادي رقم (٩) لسنة ١٩٨٤ في شأن شركات ووكلاء التأمين. تعمل الشركة في دولة الإمارات العربية المتحدة وإن عنوانها المسجل هو ص.ب. ٣٥٣٣٥ أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة.

تم اعتماد إصدار البيانات المالية لشركة أبوظبي الوطنية للتكافل ش.م.ع. للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ وفقاً لقرار مجلس الإدارة بتاريخ ١٣ فبراير ٢٠١١.

٢,١ أساس الإعداد

لقد تم إعداد البيانات المالية وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ومتطلبات قانون الشركات التجارية لدولة الإمارات العربية المتحدة (وتعديلاته).

يتم إعداد البيانات المالية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية المعدل لإعادة قياس الأوراق المالية للاستثمار بالقيمة العادلة.

تم عرض البيانات المالية بدرهم الإمارات العربية المتحدة (درهم) وهي العملة التي تتعامل بها الشركة.

٢,٢ التغييرات في السياسات المحاسبية والإفصاحات

إن السياسات المحاسبية المعتمدة مطابقة لتلك التي تم استخدامها في السنة المالية السابقة فيما عدا المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية وتفسيرات لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة التالية المطبقة اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٠:

- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ الأدوات المالية؛
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٢ دفعات على أساس الأسهم: معاملات الشركة المدفوعة نقداً على أساس الأسهم اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٠؛
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣ دمج الأعمال (المعدل) ومعايير المحاسبة الدولية رقم ٢٧ البيانات المالية الموحدة والمستقلة (المعدل) اعتباراً من ١ يوليو ٢٠٠٩، بما في ذلك التعديلات اللاحقة على كل من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية رقم ٢ و ٥ و ٧ ومعايير المحاسبة الدولية رقم ٧ و ٢١ و ٢٨ و ٣١ و ٣٩؛

٢,٢ التغييرات في السياسات المحاسبية والإفصاحات (تتمة)

- معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ الأدوات المالية: الإعتراف والقياس - البنود القابلة للتحوط اعتباراً من ١ يوليو ٢٠٠٩؛
- تفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ١٧ توزيع الأصول غير النقدية على المالكين اعتباراً من ١ يوليو ٢٠٠٩.

إن تبني المعايير والتفسيرات موضح فيما يلي:

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ الأدوات المالية

قامت الشركة بتبني المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ في عام ٢٠١٠ قبل تاريخ تفعيله. إن التاريخ المبدي لتطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ هو ١ يناير ٢٠١٠. وقد تم تطبيق المعيار بشكل مستقبلي.

يتطلب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ أن يتم تصنيف كافة الموجودات المالية تماماً على أساس النموذج التجاري لإدارة الموجودات المالية وخصائص التدفقات النقدية التعاقدية للموجودات المالية. وبالتالي تقاس الموجودات المالية إما بالقيمة العادلة أو التكلفة المطفأة على أساس كل ما يلي:

- أ. النموذج التجاري لإدارة الموجودات المالية، و
- ب. خصائص التدفقات النقدية التعاقدية للموجودات المالية.

يتم قياس الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة إذا تم استيفاء الشرطين التاليين:

- أ. إذا تم الاحتفاظ بالأصل ضمن نموذج تجاري يكون هدفه الاحتفاظ بالموجودات من أجل تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية، و
- ب. أن تمنح الشروط التعاقدية للموجودات المالية في مواعيد معينة لتدفقات نقدية تكون فقط مدفوعات للمبالغ الرئيسية وفوائد على المبالغ الرئيسية.

بالإضافة إلى ذلك، حتى إذا استوفى الأصل شروط التكلفة المطفأة يمكن للشركة أن تختار عند القيد المبدي تحديد الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، إذا كان هناك إمكانية لإزالة أو التقليل من عدم تطابق الموازنة المحاسبية. كذلك يجيز المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ تصنيف أدوات الأسهم باستثناء تلك المحتفظ بها للمتاجرة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح الشاملة الأخرى عند القيد المبدي. إذا كان الاستثمار في الأسهم بالقيمة العادلة من خلال الأرباح الشاملة الأخرى، فإن جميع الأرباح والخسائر ماعدا إيرادات الأرباح الموزعة المدرجة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٨ الإيرادات، يتم إدراجها من خلال الأرباح الشاملة الأخرى وبالتالي لا يتم إعادة تصنيفها كأرباح أو خسائر لاحقاً.

قام أعضاء مجلس الإدارة بمراجعة وتقييم كافة الموجودات المالية الحالية للشركة كما في تاريخ التطبيق المبدي للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩. ونتيجة لذلك تم تصنيف استثمارات الشركة المتاحة للبيع كاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح الشاملة الأخرى.

٢,٢ التغييرات في السياسات المحاسبية والإفصاحات (تتمة)

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ الأدوات المالية (تتمة)

إن إعادة تصنيف الموجودات المالية عند التطبيق المبدئي للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ قد أدى إلى التغيير إما بأساس القياس و/أو بسياسة إدراج الأرباح والخسائر للموجودات المالية التالية للشركة:

- استثمارات الأسهم بقيمة ٤٢,٢٨٣ ألف درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ والتي تم قياسها سابقاً بالقيمة العادلة وتصنيفها كاستثمارات متاحة للبيع أعيد تصنيفها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح الشاملة الأخرى.

إن تأثير تبني المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ تم تطبيقه في الفترة الحالية دون تعديل أرقام السنة السابقة. تم إدراج الانخفاض في القيمة العادلة البالغ ٩٣٦,٥٥٠ درهم ضمن الأرباح الشاملة الأخرى خلال السنة.

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٢ دفعات على أساس الأسهم (المعدل)

أصدر المجلس الدولي لمعايير المحاسبة تعديلاً على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٢ وضح نطاق واحتماب معاملات الشركة المدفوعة نقداً على أساس الأسهم. اعتمدت الشركة هذا التعديل اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٠ ولم يكن للتعديل أي تأثير على أداء الشركة أو مركزها المالي.

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣ دمج الأعمال (المعدل) ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ البيانات المالية الموحدة والمستقلة (المعدل)

يعرض المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣ دمج الأعمال (المعدل) تغييرات هامة في احتساب دمج الأعمال الذي وقع بعد أن أصبح نافذاً. تؤثر التغييرات على تقييم حقوق الأقلية واحتساب تكاليف المعاملات والاعتراف المبدئي والقياس اللاحق للمبالغ المحتملة ودمج الأعمال الذي تحقق ضمن مراحل. سوف تؤثر هذه التغييرات على القيمة المدرجة للشهرة والنتائج المدرجة في الفترة التي حصل فيها الاستحواذ وعلى النتائج المستقبلية المدرجة. اعتمدت الشركة هذا التعديل اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٠ ولم يكن له تأثير على أداء الشركة أو مركزها المالي.

يتطلب معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧) (المعدل) أن تتم المحاسبة عن التغيير في حصص الملكية في الشركة التابعة (بدون فقدان السيطرة) كمعاملات مع أصحاب حقوق الملكية. وعليه فلا ينتج عن هذه المعاملات شهرة أو أرباح أو خسائر. بالإضافة إلى ذلك يتطلب المعيار المعدل تغييرات في المحاسبة عن الخسائر التي تتكبدها الشركة التابعة كذلك الأمر عند فقدان السيطرة على الشركة التابعة. تؤثر التغييرات التي يحدثها المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣ (المعدل) ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ (المعدل) على معاملات استحواذ أو فقدان السيطرة على الشركات التابعة وعلى المعاملات مع حقوق الأقلية بعد ١ يناير ٢٠١٠. اعتمدت الشركة هذا التعديل اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٠ ولم يكن له تأثير على أداء الشركة أو مركزها المالي.

٢,٢ التغييرات في السياسات المحاسبية والإفصاحات (تتمة)

معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ الأدوات المالية: الاعتراف والقياس - البنود القابلة للتحوط يوضح التعديل بأنه يسمح للشركة بتعيين جزء من التغييرات في القيمة العادلة أو التذبذبات في التدفقات النقدية لأحد الأدوات المالية كبند محمي. ويشمل ذلك أيضا تعيين التضخم كمخاطرة يتم حمايتها أو جزء منها في ظروف معينة. توصلت الشركة إلى أنه لن يكون لهذا التعديل أي تأثير على أدائها أو مركزها المالي، حيث أنها لم تدخل في أي تحولات من هذا القبيل.

لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ١٧ توزيع الأصول غير النقدية على المالكين يقدم هذا التفسير توجيهات بشأن احتساب ترتيبات تقوم الشركة بموجبها بتوزيع الأصول غير النقدية للمساهمين إما كتوزيع للاحتياطيات أو كأرباح موزعة. إن هذا التفسير ليس له تأثير على أداء الشركة أو مركزها المالي.

٢,٣ المعايير الصادرة لكنها لم تدخل بعد حيز التنفيذ

إن المعايير الصادرة والتي لم تدخل بعد حيز التنفيذ حتى تاريخ إصدار البيانات المالية للشركة مدرجة فيما يلي. إن هذه القائمة هي بالمعايير والتفسيرات الصادرة التي تتوقع الشركة أنه سيتم تطبيقها في تاريخ لاحق، وتعتزم الشركة اعتمادها عندما تدخل حيز التطبيق.

- معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٤) الإفصاح عن الأطراف ذات العلاقة (التعديلات).
- معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٢) الأدوات المالية: العرض - تصنيف حقوق الإصدار (التعديلات).
- تفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم (١٤) مدفوعات مقدما للحد الأدنى لمتطلبات التمويل (التعديلات).
- تفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم (١٩) إطفاء المطلوبات المالية من خلال أدوات حقوق الملكية.
- تحسينات على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية (الصادرة في مايو ٢٠١٠).

إن الشركة لا تتوقع أي تأثير من اعتماد هذه التعديلات على أدائها أو مركزها المالي.

٣ ملخص السياسات المحاسبية الهامة

عقود التكافل

التعريف

تقوم الشركة بإصدار عقود يتم بموجبها تحويل مخاطر التكافل. إن عقود التكافل هي تلك العقود التي تقبل الشركة (المؤمن) بموجبها مخاطر التكافل من أطراف أخرى (حاملي بوالص التأمين) وذلك بالموافقة على تعويض حاملي البوالص في حال تأثر حدث مستقبلي غير مؤكد (الحدث المؤمن) عليهم.

٣ ملخص السياسات المحاسبية الهامة

عقود التكافل (تتمة)

الإعتراف والقياس

يتم تصنيف عقود التكافل إلى قسمين أساسيين وذلك بناءً على طول الفترة الزمنية لتغطية مخاطر عقد التكافل وكذلك بناءً على ثبات أو عدم ثبات الشروط المشار لها في ذلك العقد.

تتمثل عقود التكافل في التأمين ضد الحوادث الشخصية والتأمين على الممتلكات.

إن التكافل ضد الحوادث الشخصية يتم من خلاله حماية عملاء الشركة ضد المخاطر الناتجة عن الضرر الذي يصيب طرف ثالث خلال أنشطة يمارسها بشكل طبيعي ومعقول. إن الأضرار التي تغطيها عقود التكافل تتضمن كلتا الأحداث التي تم التعاقد عليها والتي لم يتم التعاقد عليها. إن الحماية المالية المقدمة يتم تصميمها لأصحاب العمل الذين قد يصبحون ملزمين قانونياً بتسديد تعويضات لموظفين متضررين (التزامات أصحاب العمل) ولأشخاص أو عملاء قد يصبحوا ملزمين بتسديد تعويضات لجهة ثالثة لإصابات جسدية أو أضرار الممتلكات (الالتزام العام).

بالنسبة لعقود التكافل على الممتلكات، يتم من خلالها تعويض عملاء الشركة عن الأضرار التي لحقت بممتلكاتهم أو عن قيمة تلك الممتلكات التي فقدوها، وكذلك بالنسبة للعملاء المؤمنين على ممتلكات مستخدمة في أنشطتهم التجارية فإنه من الممكن تعويضهم عن الخسارة التي تلحق بهم نتيجة عدم استطاعتهم استخدام تلك الممتلكات المؤمن عليها في أنشطتهم التجارية (تغطية مخاطر انقطاع الأعمال).

يتم تسجيل أقساط التكافل الناتجة عن عقود التكافل المذكورة كإيرادات للسنة (أقساط تكافل مكتسبة) على أساس الفترات الزمنية المستحقة وبما يتناسب مع فترة التغطية التأمينية. يتم تسجيل أقساط التكافل المكتسبة من خلال عقود تكافل والمتعلقة بأخطار لا زالت قائمة في نهاية فترة التقرير ضمن المطلوبات كأقساط تكافل غير مكتسبة.

يتم إدراج المطالبات ومصاريف تسوية الخسائر ضمن بيان الدخل على أنها متكبدة على أساس الالتزام المقدر لتعويض حاملي عقود التكافل أو أطراف أخرى متضررة من حاملي تلك العقود.

موجودات عقود معيدي التكافل

إن العقود التي تبرمها الشركة مع معيدي التكافل والتي بموجبها يتم تعويض الشركة عن الخسائر المتكبدة عن عقد أو عقود صادرة عن الشركة والتي تتماشى مع متطلبات التصنيف لعقود التكافل يتم إدراجها كعقود معيدي التكافل. إن العقود التي لا تتوافق مع متطلبات هذا التصنيف يتم إظهارها كموجودات مالية.

إن عقود التكافل التي تبرمها الشركة والتي يشارك بموجبها صاحب العقد في أنشطة التكافل مدرجة ضمن عقود التكافل. إن المنافع التي تستحق للشركة بموجب عقود معيدي التكافل مدرجة كموجودات عقود معيدي التكافل. تقوم الشركة بتقييم موجودات عقود معيدي التكافل بصورة منتظمة لتحديد انخفاض القيمة. إذا كان هناك دليل موضوعي يدل على انخفاض قيمة موجودات عقود معيدي التكافل، فإن الشركة تقوم بتخفيض القيمة المدرجة لهذه الموجودات إلى قيمتها القابلة للإسترداد وتدرج خسائر انخفاض القيمة في بيان الدخل. إن المبالغ المستردة من معيدي التكافل أو المبالغ المستحقة لهم يتم قياسها بصورة منتظمة مع المبالغ المتعلقة بعقود إعادة التكافل بموجب بنود كل عقد من عقود إعادة التكافل على حدة.

ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

مطلوبات عقود التكافل

يتم إعداد مطلوبات عقود التكافل تجاه المطالبات القائمة بناءً على المطالبات المبلغ عنها للشركة والتي لا تزال غير مسددة في نهاية فترة بيان المركز المالي، بالإضافة إلى المطالبات التي حدثت ولم يتم الإبلاغ عنها. إن مخصص الأقساط غير المكتسبة المدرج ضمن مطلوبات عقود التكافل يتكون من الجزء المقدر من إجمالي الأقساط المكتسبة الذي يخص فترات تأمين لاحقة لنهاية فترة بيان المركز المالي. يتم تكوين مخصص أقساط التكافل الغير مكتسبة على أساس أعلى المبالغ المطلوبة وعلى أساس الفترة الزمنية وأدنى مبالغ ينص عليها قانون شركات التأمين لدولة الإمارات العربية المتحدة والتي تعادل ٢٥% من صافي الأقساط المكتسبة لأنشطة التكافل البحري و ٤٠% من صافي الأقساط المكتسبة لجميع أنشطة التكافل.

إن حصة معيدي التكافل المتعلقة بالمطالبات القائمة أعلاه والمطالبات المتكبدة ولم يتم الإبلاغ عنها والأقساط غير المكتسبة يتم تصنيفها كموجودات عقود معيدي التكافل في البيانات المالية.

تعويضات الإنقاذ والإحلال

تعتبر تقديرات تعويضات الإنقاذ والإحلال كمخصص عند قياس التزام التكافل مقابل المطالبات.

اختبار كفاية الالتزامات

بنهاية كل فترة لبيان المركز المالي يتم اختبار كفاية الالتزامات للتأكد من كفاية مطلوبات عقود التكافل الصافية من تكاليف إكتساب البوليصة المؤجلة. عند القيام بهذا الفحص، يتم استخدام أفضل التقديرات المالية للتدفقات النقدية التعاقدية المستقبلية ومعالجة المطالبات والمصاريف الإدارية بالإضافة إلى إيرادات الاستثمارات من الموجودات التي تقابل هذه المطلوبات. يتم تحميل أي عجز مباشرة في بيان الدخل وذلك بشطب تكاليف الإكتساب المؤجلة أولاً وتكوين مخصص الخسائر الناتجة عن اختبار كفاية الالتزامات.

الذمم المدينة والدائنة المتعلقة بعقود التكافل

يتم تسجيل الذمم المدينة والدائنة عند إستحقاقها، بما فيها المبالغ المستحقة من أو إلى الوكلاء والوسطاء وحاملي عقود التكافل.

في حال وجود دليل موضوعي على انخفاض قيمة ذمم التكافل المدينة، تقوم الشركة بتخفيض القيمة المدرجة لتلك الذمم وإدراج خسارة الانخفاض القيمة في بيان الدخل.

تحقيق الإيرادات

يتم قياس الإيراد بالقيمة العادلة للمبلغ المستلم أو الذي سيتم إستلامه في سياق الأعمال الاعتيادية.

إيرادات توزيعات الأرباح

يتم إدراج إيرادات توزيعات الأرباح من الاستثمارات عندما ينشأ حق للمساهمين باستلام الدفعات.

٣ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

الإعتراف بالإيرادات (تتمة)

إيرادات أخرى

تستحق بالإيرادات الأخرى على أساس زمني بالرجوع إلى المبالغ الأساسية القائمة والمعدل الفعلي المطبق للعائد.

إيرادات ومصاريف إعادة التكافل

يتم إدراج إيرادات إعادة التكافل عند إبرام إعادة التكافل ويتم إدراج مصاريف إعادة التكافل عند إصدار البوالص.

عملات أجنبية

يتم تسجيل المعاملات بالعملات الأجنبية على أساس أسعار الصرف السائدة بتاريخ تلك المعاملات. بنهاية تاريخ بيان المركز المالي، يتم إعادة تحويل البنود المالية المدرجة بالعملات الأجنبية على أساس أسعار الصرف السائدة بذلك التاريخ. يتم إعادة تحويل البنود غير المالية بالعملات الأجنبية والتي تظهر بقيمتها العادلة على أساس أسعار الصرف السائدة عند تحديد القيمة العادلة لها. لا يتم إعادة تحويل البنود غير المالية بالعملات الأجنبية والتي يتم قياسها طبقاً للتكلفة التاريخية.

يتم إدراج فروقات تحويل العملات في بيان الدخل في الفترة التي نشأت فيها.

أثاث ومعدات

يتم تسجيل الأثاث والمعدات بالتكلفة ناقصاً الاستهلاك المتراكم وأية خسائر انخفاض في القيمة، إن وجدت. تشمل تكلفة الأثاث والمعدات تكلفة الشراء وأية مصاريف أخرى منسوبة بشكل مباشر إلى إمتلاك أصل.

يتم إدراج التكاليف اللاحقة في القيمة المدرجة للأصل أو احتسابها كأصل منفصل حسبما يكون ملائماً، فقط عندما يكون من المرجح أن يعود على الشركة فوائد إقتصادية مستقبلية مرتبطة بالأصل المعني ويكون بالإمكان قياس التكلفة بشكل موثوق. يتم إدراج كافة مصاريف الإصلاح والصيانة الأخرى في بيان الدخل خلال الفترة المالية التي تحدث فيها.

يتم احتساب الاستهلاك لشطب تكلفة الأثاث والمعدات على أساس القسط الثابت على مدى الأعمار الإنتاجية الاقتصادية المقدرة لهذه الموجودات.

إن النسب السنوية الأساسية المستخدمة في احتساب الاستهلاك هي كما يلي:

٢٠%	أثاث وتركيبات ومعدات مكتبية
٢٥% - ٣٣,٣٣%	معدات وملحقات الحاسب الآلي
٢٥%	سيارات

٣ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

أثاث ومعدات (تتمة)

تتم مراجعة الأعمار الإنتاجية المقدرة والقيم المتبقية للموجودات وطريقة الاستهلاك بنهاية كل سنة ويتم احتساب أية تغيرات في التقديرات بأثر مستقبلي.

يتم تحديد الأرباح أو الخسائر الناتجة عن بيع أو إسبعاد الموجودات على أساس الفرق بين عائد البيع وصافي القيمة الدفترية لتلك الموجودات، ويتم إدراجها ضمن بيان الدخل.

انخفاض قيمة الموجودات

في نهاية كل بيان للمركز المالي، تقوم الشركة بمراجعة القيم المدرجة لموجوداتها وذلك لتحديد إن كان هنالك ما يشير إلى أن هذه الموجودات قد تعرضت إلى خسائر انخفاض في القيمة. إذا وجد ما يشير إلى ذلك يتم تقدير القيمة القابلة للإسترداد للأصل وذلك لتحديد خسائر انخفاض القيمة (إن وجدت). في حال عدم التمكن من تقدير القيمة القابلة للإسترداد لأصل فردي، تقوم الشركة بتقدير القيمة القابلة للإسترداد للوحدة المولدة للنقد التي ينتمي إليها الأصل. عندما يمكن تحديد أسس توزيع معقولة وثابتة، يتم توزيع الأصول المشتركة إلى الوحدات المولدة للنقد، أو يتم توزيعها إلى أصغر مجموعة من الوحدات المولدة للنقد التي يمكن تحديد أسس توزيع معقولة وثابتة لها.

إن القيمة القابلة للإسترداد هي القيمة العادلة للأصل ناقصاً تكلفة البيع أو القيمة المستخدمة، أيهما أعلى.

في حال تم تقدير قيمة الأصل القابلة للإسترداد (أو الوحدة المولدة للنقد) بما يقل عن قيمتها المدرجة، يتم تخفيض القيمة المدرجة للأصل (الوحدة المولدة للنقد) إلى قيمتها القابلة للإسترداد. يتم إدراج خسائر الانخفاض مباشرة في بيان الدخل، إلا إذا كان الأصل معاد تقييمه فيتم عندها معاملة خسائر الانخفاض كإنخفاض في مخصص إعادة التقييم.

عندما يتم عكس خسائر انخفاض القيمة فيما بعد تتم زيادة القيمة المدرجة للأصل (الوحدة المولدة للنقد) إلى القيمة المعدلة لقيمتها القابلة للإسترداد، بحيث لا تزيد القيمة المدرجة المعدلة عن القيمة المدرجة للأصل (الوحدة المولدة للنقد) فيما لو لم يتم إدراج خسائر انخفاض القيمة في السنوات السابقة. يتم إدراج عكس خسائر انخفاض القيمة مباشرة في بيان الدخل إلا إذا كان الأصل قد تم تسجيله بالقيمة المعاد تقييمها وفي هذه الحالة يتم اعتبار عكس خسائر انخفاض القيمة كزيادة في مخصص إعادة التقييم.

المخصصات

يتم إدراج مخصصات عندما يكون على الشركة أي التزام حالي (قانوني أو متوقع) ناتج عن أحداث سابقة والتي تعتبر تكلفة سدادها محتملة ويمكن تقديرها بشكل موثوق ودقيق.

إن المبلغ المدرج كمخصص يمثل أفضل تقدير للمبالغ المطلوبة لتسديد الالتزام الحالي بنهاية فترة بيان المركز المالي مع الأخذ بالإعتبار المخاطر والشكوك المحيطة بالالتزام. وعندما يتم قياس المخصص باستخدام التدفقات النقدية المقدرة لتسديد الالتزام الحالي، فإن قيمته المدرجة هي القيمة الحالية لتلك التدفقات النقدية.

٣ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

مكافآت الموظفين

يتم عمل مخصص للالتزامات المقدرة لإستحقاقات الموظفين المتعلقة بالإجازات السنوية وتذاكر السفر المتعلقة بها بناءً على الخدمات المقدمة من قبل الموظفين حتى نهاية فترة بيان المركز المالي.

يتم أيضاً عمل مخصص لكافة مكافآت نهاية الخدمة المستحقة للموظفين من غير مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة وفقاً لسياسة الشركة والتي تساوي على الأقل المكافآت المستحقة وفقاً لقانون العمل في دولة الإمارات العربية المتحدة وذلك عن فترات خدمتهم حتى نهاية فترة بيان المركز المالي. يتم إدراج المخصص المتعلق بالإجازة السنوية وتذاكر السفر كمطلوبات متداولة، بينما يتم إدراج المخصص المتعلق بمكافآت نهاية الخدمة كمطلوبات غير متداولة.

أما بخصوص الموظفين من مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة، تقوم الشركة بدفع المساهمات المطلوبة لصندوق أبوظبي لمعاشات التقاعد وتحسب وفقاً للقوانين الحكومية. يتم تحميل هذه المساهمات كمصاريف ضمن بيان الدخل خلال فترة خدمة الموظف.

الموجودات المالية

تمتلك الشركة الموجودات المالية التالية: النقدية وشبه النقدية وضم التكافل وضم مدينة أخرى واستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح الشاملة الأخرى وموجودات مالية متاحة للبيع. يعتمد التصنيف على طبيعة الموجودات المالية ويتم تحديده في وقت الإدراج المبدئي.

النقدية وشبه النقدية

لأغراض بيان التدفقات النقدية، تتكون النقدية وشبه النقدية من النقد في الصندوق وودائع عند الطلب لدى البنوك تستحق خلال ثلاثة أشهر أو أقل.

نم التكافل والضم المدينة الأخرى

يتم تصنيف نم التكافل المدينة والضم المدينة الأخرى التي لا يتم تداولها في سوق نشطة ولها دفعات ثابتة أو محددة كقروض ومدينين. يتم قياس القروض والمدينين بالتكلفة المطفأة باستخدام المعدل الفعلي أو طريقة العائد ناقصاً أي انخفاض في القيمة. يتم إدراج العائد باستخدام معدل العائد الفعلي. باستثناء الأرصدة المدينة قصيرة الأجل حيث يكون إدراج العائد غير جوهري.

الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح الشاملة الأخرى

يتم إدراج الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح الشاملة الأخرى مبدئياً بسعر التكلفة ومن ثم يتم قياسها بالقيمة العادلة. يتم إدراج التغييرات اللاحقة في القيمة العادلة والأرباح والخسائر الناتجة عند الاستبعاد ضمن الأرباح الشاملة الأخرى ويتم إدراج إيرادات الأرباح الموزعة ضمن بيان الدخل عند وجود حق باستلامها.

٣ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

استثمارات متاحة للبيع

يتم إدراج واستبعاد الاستثمارات المتاحة للبيع بناء على تاريخ المتاجرة، عندما تصبح الشركة أو تتوقف عن أن تكون طرف في الأحكام التعاقدية للأدوات.

يتم إدراج الاستثمارات المعنية كمتاحة للبيع مبدئياً بسعر التكلفة ومن ثم يتم قياسها بالقيمة العادلة، إلا في حال عدم إمكانية قياسها بدقة. إن أي خسارة عند الانخفاض أو أية أرباح أو خسائر عند الاستبعاد مدرجة سابقاً كـ تغييرات متراكمة في القيمة العادلة" في حقوق المساهمين يتم إدراجها ضمن بيان الدخل. لا يتم إدراج الانعكاسات فيما يتعلق بخسائر الانخفاض في بيان الدخل.

استبعاد الموجودات المالية

تقوم الشركة باستبعاد الموجودات المالية فقط عندما تنتهي الحقوق التعاقدية للتدفق النقدي من تلك الموجودات المالية أو عند تحويل الموجودات المالية وبما فيها جميع الفوائد والمخاطر المتعلقة بملكية الموجودات المالية إلى طرف آخر. إذا لم تقم الشركة بتحويل جميع الفوائد والمخاطر المتعلقة بملكية الموجودات واستمرت بالسيطرة على تلك الموجودات التي تم تحويلها، فإنها تقوم بإدراج حصتها المتبقية في الموجودات وأية التزامات مرتبطة يتوجب عليها سدادها. إذا قامت الشركة بالاحتفاظ بجميع الفوائد والمخاطر المتعلقة بملكية الموجودات المحولة فتستمر الشركة بإدراج الأصل المالي.

المطلوبات المالية وأدوات حقوق الملكية

التصنيف كدين أو أدوات حقوق ملكية

يتم تصنيف الدين وأدوات حقوق الملكية إما كمطلوبات مالية أو كحقوق ملكية وفقاً لفعوى الترتيبات التعاقدية.

أدوات حقوق الملكية

إن أداة حقوق الملكية هي أي عقد يثبت فائدة متبقية في موجودات الشركة بعد خصم جميع مطلوباتها. يتم تسجيل أدوات حقوق الملكية الصادرة عن الشركة بالمتحصلات المستلمة بعد طرح مصاريف الإصدار المباشرة.

دائنون تجاريون ومبالغ مستحقة الدفع

يتم قياس الدائنون التجاريون والمبالغ مستحقة الدفع بشكل مبدئي بالقيمة العادلة مطروحاً منها مصاريف المعاملات ويتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل العائد الفعلي مع إدراج مصاريف العائد وفقاً لمعدلات العائد الفعلية السائدة.

إن طريقة معدل العائد الفعلي هي طريقة لاحتساب التكلفة المطفأة للمطلوبات المالية وتوزيع مصاريف العوائد على الفترات المرتبطة بها. إن معدل العائد الفعلي هو المعدل الذي يخصم الدفعات النقدية المستقبلية المقدرة خلال العمر المتوقع للمطلوبات المالية أو خلال فترة أقصر عندما يكون ذلك مناسباً.

٣ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تمة)

استبعاد الالتزامات المالية

تقوم الشركة باستبعاد المطلوبات المالية فقط عندما يتم تسديد الالتزام أو الغائه أو انتهاء مدته.

عجز في صندوق مشترك التكافل

إن العجز في صندوق مشترك التكافل يتم تمويله من قبل المساهمين من خلال قرض حسن. تحتفظ الشركة بجميع المخصصات مقابل هذه القروض.

توزيع الأرباح

يتم إدراج توزيع الأرباح للمساهمين كمطلوبات في البيانات المالية للشركة في الفترة التي يتم فيها موافقة المساهمين على توزيعات الأرباح.

٤ القرارات والتقديرات المحاسبية الهامة

في طور تطبيق السياسات المحاسبية الموضحة في إيضاح رقم ٣، اتخذت الإدارة بعض الأحكام والتقديرات والافتراضات لعدم وجود مصادر أخرى مؤكدة. يتم تحديد هذه التقديرات والافتراضات المتعلقة بها على أساس الخبرة التاريخية والعوامل الأخرى ذات العلاقة. إن النتائج الفعلية قد تختلف عن هذه التقديرات.

يتم مراجعة التقديرات والافتراضات الضمنية بشكل مستمر. يتم تسجيل الاختلاف في التقديرات المحاسبية في الفترة التي يتم فيها تعديل هذه التقديرات وذلك في حالة أن التعديلات الناتجة تؤثر على تلك الفترة. أما في حالة كون التعديلات على التقديرات تؤثر في الفترة الحالية والفترات المستقبلية فيتم تسجيلها في تلك الفترات. إن الأحكام والتقديرات الهامة التي اتخذتها الإدارة والتي لها مخاطر هامة قد ينتج عنها تعديلات مادية على المبالغ المدرجة للموجودات والمطلوبات خلال السنة المالية القادمة هي كما يلي:

تصنيف الاستثمارات

تقرر الإدارة عند استحواذ استثمارات في حقوق الملكية ما إذا كان يتعين تصنيفها كاستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال بيان الأرباح أو الخسائر أو من خلال الأرباح الشاملة الأخرى.

تقييم استثمارات حقوق الملكية غير المدرجة

يتم عادة تقييم استثمارات حقوق الملكية غير المدرجة بناءً على عمليات التداول الأخيرة في الأسواق المالية أو القيم العادلة لأداة مالية مماثلة، أو بطريقة التدفقات المتوقعة بعد خصمها حسب معدل سعر الفائدة لأدوات مماثلة أو على أساس صافي موجودات المستثمر أو بناءً على نماذج تقييم أخرى.

٤ أحكام محاسبية حساسة ومصادر رئيسية للتقدير غير المؤكد (تتمة)

انخفاض قيمة الاستثمارات المالية المتاحة للبيع

تقوم الإدارة دورياً بمراجعة مؤشرات انخفاض قيمة الاستثمارات المتاحة للبيع وتأخذ بعين الاعتبار إذا كان هناك انخفاض جوهري أو مطول في قيمها العادلة. إن تحديد فيما إذا كان الانخفاض جوهرياً أو مطولاً يتطلب أحكاماً في إتخاذ مثل هذه الأحكام ولتحديد فيما إذا كان هناك تعديل لازم لخسارة الانخفاض، تقوم الإدارة بتقييم عدة عوامل بينها التذبذب في أسعار الأسهم والقدرة المالية وأداء القطاع والصناعة، التغيرات في التقنية والتدفقات النقدية المالية والتشغيلية والقدرة على توزيع الأرباح للشركة المستثمر فيها.

عند تقييم تذبذب أسعار الأسهم، تأخذ الإدارة أيضاً بالاعتبار عدة عوامل متعلقة بالسوق بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر حجم المتاجرة خلال الفترة السابقة، فيما إذا كان السعر المدرج يعكس قيمة منخفضة متدنية نتيجة سوق غير نشط أو غير سائل، وأداء السوق في الفترة اللاحقة لتاريخ بيان المركز المالي. وتأخذ الشركة بالإعتبار نيتها وقدرتها على الاحتفاظ بالاستثمار حتى إستعادة أسعار السوق. إن القيمة المنخفضة للاستثمارات المتاحة للبيع بلغت ٢٣,٩٩٨,١٩٤ درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩. نظراً للاعتماد المبكر للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩، تمت إعادة تصنيف الاستثمارات المتاحة للبيع إلى استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح الشاملة الأخرى كما في ١ يناير ٢٠١٠.

انخفاض قيمة ذمم التكافل والذمم المدينة الأخرى

يتم تقدير القيمة القابلة للتحويل من ذمم التكافل والذمم المدينة الأخرى، عند إمكانية عدم تحصيل تلك الذمم بشكل كامل. إن تحديد وجود انخفاض في قيمة ذمم التكافل والذمم المدينة الأخرى، يتطلب من الإدارة تقييم مستوى الملاءة والسيولة المالية لمشتري التكافل وكذلك لشركات التكافل، بناءً على معدلات الاسترداد التاريخية بما في ذلك الدراسات التفصيلية التي تمت والملاحظات المستلمة من الإدارة القانونية. إن انخفاض قيمة ذمم التكافل والذمم المدينة الأخرى كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ قد بلغ ٥٦٠,٩٩٦ درهم (٢٠٠٩: لاشيء).

الالتزامات النهائية الناتجة عن المطالبات بموجب عقود التكافل

يعتبر تقدير الالتزامات النهائية الناتجة عن المطالبات بموجب عقود التكافل أكثر التوقعات المحاسبية الحساسة للشركة. هنالك عوامل غير مؤكدة يجب أخذها بعين الاعتبار عند تقدير الالتزام الذي ستقوم الشركة بتسديده لاحقاً مقابل هذه المطالبات. يتعين تقدير القيمة النهائية المتوقعة للمطالبات المبلغ عنها بنهاية فترة بيان المركز المالي والقيمة النهائية المتوقعة لتكاليف المطالبات المتكبدة والتي لم يتم الإبلاغ عنها بنهاية فترة بيان المركز المالي. إن الالتزام للمطالبات المبلغ عنها يتم تقديرها باستخدام المعلومات المتعلقة بكل مطالبة على حدة أبلغت للشركة وتقديرات الشركة إستناداً إلى المطالبات المسددة للفترة السابقة المتعلقة بالمطالبات المتكبدة وغير المبلغ عنها. في نهاية كل فترة لبيان المركز المالي، يتم إعادة تقييم تقديرات مطالبات السنة السابقة لكفايتها ويتم تعديل المخصص بناءً على ذلك.

اختبار كفاية الالتزامات

بنهاية كل فترة لبيان المركز المالي يتم تطبيق اختبارات كفاية الالتزامات للتحقق من كفاية التزامات عقود التكافل. تقوم الشركة باستخدام أفضل التقديرات للتدفقات النقدية التعاقدية المستقبلية والمطالبات المستلمة والمصاريف الإدارية وكذلك إيرادات الاستثمارات من الأصول التي تدعم تلك الالتزامات وذلك بهدف تقييم كفاية الالتزام. يتم تحميل أي نقص مباشرة في بيان الدخل.

٥ النقدية وشبه النقدية

٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	٣١ ديسمبر ٢٠١٠	
درهم	درهم	
٨,٧١٧,٥٥٩	١١,٨١٤,٢٥٥	نقد في الصندوق وحسابات لدى البنوك
١٣٠,٥٣٩,٣٨٣	١٤٧,١٥٩,٥٩٥	ودائع لأجل (إيضاح ٩)
١٣٩,٢٥٦,٩٤٢	١٥٨,٩٧٣,٨٥٠	نقد في الصندوق وأرصدة لدى البنوك
-	(٨١,٧٠٧,٨٧٥)	ناقصاً: ودائع لأجل تستحق خلال أكثر من ثلاثة أشهر
١٣٩,٢٥٦,٩٤٢	٧٧,٢٦٥,٩٧٥	النقدية وشبه النقدية

تمثل الودائع لأجل وودائع محتفظ بها لدى مؤسسات مالية في دولة الإمارات العربية المتحدة، بالدرهم الإماراتي وتحمل ربح بمعدلات السوق السائدة تتراوح بين ١,٧٥% إلى ٣,٨% سنوياً (٢٠٠٩: ٢,٥% إلى ٤,٢٥%).

٦ وديعة قانونية

وفقاً لمتطلبات القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧، المتعلق بشركات ووكلاء التأمين تحتفظ الشركة بوديعة بنكية بقيمة ١٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم لا يمكن استخدامها بدون إذن مسبق من هيئة التأمين لدولة الإمارات العربية المتحدة. يتم الاحتفاظ بالوديعة القانونية لدى بنك تجاري في دولة الإمارات العربية المتحدة، وهو طرف ذو علاقة.

٧ أوراق مالية للاستثمار

الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح الشاملة الأخرى

٢٠٠٩	٢٠١٠	
درهم	درهم	
-	١٥,٥٥٩,٨٩٧	أوراق مالية متداولة
-	٢١,٩١٨,٣٤٦	أوراق مالية غير متداولة
-	٣٧,٤٧٨,٢٤٣	

٧ أوراق مالية للاستثمار (تتمة)

إن تركيز الاستثمارات حسب القطاع الجغرافي هي كالتالي:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
درهم	درهم	
-	٣٧,٣٤٠,٨٣٥	محلية
-	١٣٧,٤٠٨	أجنبية
-	٣٧,٤٧٨,٢٤٣	

الاستثمارات المتاحة للبيع

٢٠٠٩	٢٠١٠	
درهم	درهم	
١١,٦٦٢,٤٩١	-	أوراق مالية متداولة
١٠,٨٥٠,٤٥٠	-	أوراق مالية غير متداولة
١٩,٧٧٠,٢٤٩	-	- بالتكلفة
٤٢,٢٨٣,١٩٠	-	- بالقيمة العادلة

إن التركيز الجغرافي للاستثمارات هو كما يلي:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
درهم	درهم	
٤٢,١٣٧,٧٣٨	-	محلية
١٤٥,٤٥٢	-	أجنبية
٤٢,٢٨٣,١٩٠	-	

في سنة ٢٠٠٩، قامت الإدارة بمراجعة استثماراتها المتاحة للبيع لأي انخفاض بناءً على معطيات تضم الحد الذي تزيد فيه القيمة المدرجة عن القيمة السوقية، وفترة انخفاض السوق، ونية الإدارة وقدرتها على الاحتفاظ بالاستثمار حتى إستعادة أسعار السوق والحالة المالية وإمكانيات محددة للمصدر.

٨ موجودات عقود إعادة التكافل ومطلوبات عقود التكافل

٢٠٠٩	٢٠١٠	
درهم	درهم	
		إجمالي
		مطلوبات عقود تكافل
		مطالبات مُبلغ عنها
		مطالبات منكبدة لم يُبلغ عنها
		إشتراقات تكافل غير مكتسبة
٦٧,٥٧٤,١٧٦	٦٥,٠٥١,١٩٦	
١٣,٨٢٩,٠٤٥	١٣,٨٨٥,٣٦٣	
٧٥,٧١٤,٦٢٧	٦٥,٥٩١,٢٩٢	
<u>١٥٧,١١٧,٨٤٨</u>	<u>١٤٤,٥٢٧,٨٥١</u>	
		القيمة المستردة من إعادة التكافل
		مطالبات مُبلغ عنها
		مطالبات منكبدة لم يُبلغ عنها
		إشتراقات تكافل غير مكتسبة
٤٥,٣٦٥,٦٣٩	٤١,١٨٦,٤١٧	
٧,٦٨١,٠٩٤	٧,١٢٥,٥٥٩	
٣٦,٩١٩,٧٤٢	٣٥,٣٥١,٣٧٦	
<u>٨٩,٩٦٦,٤٧٥</u>	<u>٨٣,٦٦٣,٣٥٢</u>	
		مطلوبات التكافل - صافى
		مطالبات مُبلغ عنها
		مطالبات منكبدة لم يُبلغ عنها
		إشتراقات تكافل غير مكتسبة
٢٢,٢٠٨,٥٣٧	٢٣,٨٦٤,٧٧٩	
٦,١٤٧,٩٥١	٦,٧٥٩,٨٠٤	
٣٨,٧٩٤,٨٨٥	٣٠,٢٣٩,٩١٦	
<u>٦٧,١٥١,٣٧٣</u>	<u>٦٠,٨٦٤,٤٩٩</u>	

شركة أبوظبي الوطنية للتكافل - شركة مساهمة عامة
إيضاحات حول البيانات المالية
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٨ مطلوبات عقود التكافل وموجودات عقود إعادة التكافل (تتمة)

لقد كانت الحركة في مطلوبات عقود التكافل وموجودات عقود إعادة التكافل خلال السنة كما يلي:

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩				السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠			
الصافي	إعادة التكافل	الإجمالي	الصافي	إعادة التكافل	الإجمالي		
درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم		
١٨,٩٨٧,٠٤٦	٧٨,٤٦٠,٨٥٩	٤٧,٤٤٧,٩٠٥	٢٢,٢٠٨,٥٣٧	٤٥,٣٦٥,٦٣٩	٦٧,٥٧٤,١٧٦		
٤,٩٥٧,٠٣٧	٤,٥٩٥,٨٤٥	٩,٥٥٢,٨٨٢	٦,٦٨٦,٠٩٤	٧,٦٨٦,٠٩٤	١٣,٨٢٩,٠٤٥		
٢٣,٩٤٤,٠٨٣	٣٣,٠٥٦,٧٠٤	٥٧,٠٠٠,٧٨٧	٢٨,٣٥٦,٤٨٨	٥٣,٠٤٦,٧٣٣	٨١,٤٠٣,٢٢١		
(٦٠,٦٨٧,٤٨٠)	(٣٤,٩٥١,٠١٣)	(٩٥,٦٣٨,٤٩٣)	(٣٧,٧٧٣,٨١٧)	(٣٧,٠٧٩,٤١٩)	(٧٤,٨٥٣,٢٣٦)		
٦٥,٠٩٩,٨٨٥	٥٤,٩٤٦,٠٤٢	١٢٠,٠٤٥,٩٢٧	٤٠,٠٤٦,٩١٢	٣٢,٣٤٤,٦٦٢	٧٢,٣٨٦,٥٧٤		
٧٨,٣٥٦,٤٨٨	٥٣,٠٤٦,٧٣٣	٨١,٤٠٣,٢٢١	٣٠,٦٢٤,٥٨٣	٤٨,٣١٦,٩٧٦	٧٨,٩٣٦,٥٥٩		
٢٢,٢٠٨,٥٣٧	٤٥,٣٦٥,٦٣٩	٦٧,٥٧٤,١٧٦	٢٣,٨٦٤,٧٧٩	٤١,١٨٦,٤١٧	٦٥,٠٥١,١٩٦		
٦,١٤٧,٩٥١	٧,٦٨٦,٠٩٤	١٣,٨٢٩,٠٤٥	٦,٧٥٩,٨٠٤	٧,٦٢٥,٥٥٩	١٣,٨٨٥,٣٦٣		
٢٨,٣٥٦,٤٨٨	٥٣,٠٤٦,٧٣٣	٨١,٤٠٣,٢٢١	٣٠,٦٢٤,٥٨٣	٤٨,٣١٦,٩٧٦	٧٨,٩٣٦,٥٥٩		
٥٦,٤٤٤,٧٥٨	٥٦,٧٧٨,١٩٢	١١٣,٢٢٢,٩٥٠	٣٨,٧٩٤,٨٨٥	٣٦,٩١٩,٧٤٢	٧٥,٧١٤,٦٢٧		
٣٨,٧٩٤,٨٨٥	٣٦,٩١٩,٧٤٢	٧٥,٧١٤,٦٢٧	٣٠,٢٣٩,٩١٦	٣٥,٣٥١,٣٧٦	٦٥,٥٩١,٢٩٢		
(٥٦,٤٤٤,٧٥٨)	(٥٦,٧٧٨,١٩٢)	(١١٣,٢٢٢,٩٥٠)	(٣٨,٧٩٤,٨٨٥)	(٣٦,٩١٩,٧٤٢)	(٧٥,٧١٤,٦٢٧)		
(١٧,٦٤٩,٨٧٣)	(١٩,٨٥٨,٤٥٠)	(٣٧,٥٠٨,٣٢٣)	(٨,٥٥٤,٩٦٩)	(١,٥٦٨,٣٦٦)	(١٠,١٢٣,٣٣٥)		
٣٨,٧٩٤,٨٨٥	٣٦,٩١٩,٧٤٢	٧٥,٧١٤,٦٢٧	٣٠,٢٣٩,٩١٦	٣٥,٣٥١,٣٧٦	٦٥,٥٩١,٢٩٢		
٣٨,٧٩٤,٨٨٥	٣٦,٩١٩,٧٤٢	٧٥,٧١٤,٦٢٧	٣٠,٢٣٩,٩١٦	٣٥,٣٥١,٣٧٦	٦٥,٥٩١,٢٩٢		

الإجمالي في ٣١ ديسمبر

إيضاحات تكافل غير مكتملة
الإجمالي في ١ يناير

زيادة خلال السنة
مكتملة خلال السنة

صافي التقص خلال السنة

الإجمالي في ٣١ ديسمبر

٩ أطراف ذات علاقة

تمثل الأطراف ذات العلاقة المساهمين الرئيسيين وأعضاء مجلس إدارة الشركة والشركات التي يكون بها الملاك الرئيسيون، والشركات تحت سيطرتهم بشكل كامل أو مشترك، أو التي يؤثرها عليها بشكل هام. تقوم إدارة الشركة بالموافقة على الأسعار وشروط الدفع المتعلقة بهذه المعاملات. إن تفاصيل المعاملات الهامة مع هذه الأطراف في سياق العمل الاعتيادي هي كما يلي:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
درهم	درهم	
٣١,٥٥٤,٢٧٩	٢٩,٤٨٦,٠٩٥	إجمالي إشتراكات مكتتبة
١,٠٣٥,١٨٣	١,٨٥٣,٩٨٥	إيرادات الفوائد من الودائع لأجل
٤٢,٨٨٨,٠٩٩	٥٨,٤٠٨,٦٧٨	ودائع لأجل في ٣١ ديسمبر

يتم الاحتفاظ بالودائع لأجل مع طرف ذي علاقة مسجل كبنك تجاري في دولة الإمارات العربية المتحدة، ويتم تقويمها بالدرهم الإماراتي وهي قصيرة الأجل في طبيعتها وتحمل ربح بمعدل ١,٧٥% إلى ٣,٨% سنوياً (٢٠٠٩). (٢,٥% إلى ٣,٥%).

إن المعلومات عن الوديعة القانونية قد تم إدراجها في إيضاح ٦.

إن مكافآت موظفي الإدارة الرئيسيين خلال السنة كانت كما يلي:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
درهم	درهم	
٢,٧٦٠,١٨٩	٢,٤٧٧,٧١٧	مكافآت قصيرة الأجل
١٧٥,٠٠٠	١٩٨,٤٣٨	مكافآت طويلة الأجل

تستحق وتسدد مكافأة أعضاء مجلس الإدارة كتوزيع من ربح السنة وفقاً للقانون الاتحادي رقم (٨) الساري على الشركات التجارية التي تعمل في دولة الإمارات العربية المتحدة.

إن مكافآت موظفي الإدارة الرئيسيين هي وفقاً لعقود العمل المتفق عليها والمعتمدة من قبل مجلس الإدارة.

١٠ ذمم تكافل وذمم مدينة أخرى

٢٠٠٩	٢٠١٠	
درهم	درهم	
٢٢,٥٦٨,٤١٧	١٦,٣٣٩,٦٨٤	مبالغ مستحقة من حملة البوالص، صافي المخصص
١٠,٨٤٤,٦٢٠	٩,٣٩٦,٤٠٧	مبالغ مستحقة من شركات التأمين/ إعادة التأمين
١,٥٥٩,٨٨٦	٦١٢,٤٢٢	أوراق قبض - شيكات مؤجلة الدفع
٢,٦٤٨,٥٤٧	٦٢٦,٤٩٢	إيرادات مستحقة
٢٨٢,٢٧٩	١٥٧,٣٩٠	مدينون آخرون
<u>٣٧,٩٠٣,٧٤٩</u>	<u>٢٧,١٣٢,٣٩٥</u>	

تتكون الأرصدة المدينة من حملة البوالص وشركات التأمين وإعادة التأمين، من عدد كبير من العملاء وشركات التأمين وإعادة التأمين. تتطلب سياسة الشركة أن يتم تسديد المبالغ المدينة وفقاً للاتفاقيات المبرمة مع حملة البوالص وشركات التأمين وإعادة التأمين ولا يتم تحميل أية فوائد على ذمم تكافل أو الذمم المدينة الأخرى.

قبل قبول أي عميل جديد، تقوم الشركة بتقييم جودة العميل الائتمانية وتحدد حدود الائتمان الممنوحة للعميل. ضمن سياق تحديد فيما إذا كانت ذمم التكافل المدينة مستردة تعتبر الشركة أي تغيير في الجودة الائتمانية لذمم التكافل المدينة من تاريخ منح الائتمان حتى تاريخ بيان المركز المالي.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ كانت الأرصدة المستحقة من حملة البوالص بالقيمة الاسمية ٥٦٠,٩٩٦ درهم (٢٠٠٩: لا شيء) منخفضة وتم تكوين مخصص لها بالكامل.

كما في ٣١ ديسمبر، كانت أعمار ذمم تكافل غير المنخفضة كما يلي:

مستحق الدفع ولكن غير منخفض					
غير مستحق الدفع	٩٠-١٨٠ يوماً	١٨١-٣٦٠ يوماً	أكثر من ٣٦٠ يوماً	إجمالي	
درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	
١١,٤٨٤,٧٩٧	٤,٨٩٥,٨٦٣	٥,٨٦٣,٥٦٦	٣,٤٩١,٨٦٥	٢٥,٧٣٦,٠٩١	٢٠١٠
١٩,٧٢٨,٢٢٣	٥,٥٧٤,٩٥٢	٧,٢٦٨,٦١٣	٨٤١,٢٤٩	٣٣,٤١٣,٠٣٧	٢٠٠٩

١١ أثاث ومعدات

الإجمالي درهم	سيارات درهم	معدات وملحقات الحاسب الآلي درهم	أثاث وتركيبات ومعدات مكتبية درهم	
				٢٠١٠
				التكلفة:
٦,٩٠٢,٦٨٨	٤٣٤,٥٠٠	٢,١٦٠,٨٣٠	٤,٣٠٧,٣٥٨	في ١ يناير ٢٠١٠
٥٧٩,٧٣٢	٤٧٦,٧٢٥	٧٩,٧٥٥	٢٣,٢٥٢	إضافات
(٣٣٨,٣١٠)	(٣٣٤,٥٥٠)	-	(٣,٧٦٠)	استيعادات
٧,١٤٤,١١٠	٥٧٦,٦٧٥	٢,٢٤٠,٥٨٥	٤,٣٢٦,٨٥٠	في ٣١ ديسمبر
				الاستهلاك:
٤,٤٢٦,٤٩٧	٢٢٥,٩٥٥	١,٧٣٧,٤٣٩	٢,٤٦٣,١٠٣	في ١ يناير ٢٠١٠
١,٠٨٤,٩٣٥	١٤١,٢٨٣	٢٢٣,٠٥٨	٧٢٠,٥٩٤	محمل خلال السنة
(٢٠٦,٨٣٤)	(٢٠٣,٣٤٠)	-	(٣,٤٩٤)	متعلق بالاستيعادات
٥,٣٠٤,٥٩٨	١٦٣,٨٩٨	١,٩٦٠,٤٩٧	٣,١٨٠,٢٠٣	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠
١,٨٣٩,٥١٢	٤١٢,٧٧٧	٢٨٠,٠٨٨	١,١٤٦,٦٤٧	صافي القيمة المدرجة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠
				٢٠٠٩
				التكلفة:
٦,٩٢٢,١٢٦	٤٣٥,٠٨٠	١,٩٤٠,٤٧٧	٤,٥٤٦,٥٦٩	في ١ يناير ٢٠٠٩
٣٢٥,٧٨٩	٤٩,٩٥٠	٢٢٥,٦٢٩	٥٠,٢١٠	إضافات
(٣٤٥,٢٢٧)	(٥٠,٥٣٠)	(٥,٢٧٦)	(٢٨٩,٤٢١)	استيعادات
٦,٩٠٢,٦٨٨	٤٣٤,٥٠٠	٢,١٦٠,٨٣٠	٤,٣٠٧,٣٥٨	في ٣١ ديسمبر
				الاستهلاك:
٣,٥٦٥,٧٤٠	١٦٥,٢١٤	١,٤٤٩,٢٧٨	١,٩٥١,٢٤٨	في ١ يناير ٢٠٠٩
١,٢٠٣,٥١٧	١٠٩,١٩٥	٢٩٣,٤٣٥	٨٠٠,٨٨٧	محمل خلال السنة
(٣٤٢,٧٦٠)	(٤٨,٤٥٤)	(٥,٢٧٤)	(٢٨٩,٠٣٢)	متعلق بالاستيعادات
٤,٤٢٦,٤٩٧	٢٢٥,٩٥٥	١,٧٣٧,٤٣٩	٢,٤٦٣,١٠٣	في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩
٢,٤٧٦,١٩١	٢٠٨,٥٤٥	٤٢٣,٣٩١	١,٨٤٤,٢٥٥	صافي القيمة المدرجة في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

١٢ رأس المال

٢٠٠٩	٢٠١٠
درهم	درهم
٦٦,٠٠٠,٠٠٠	٧٢,٦٠٠,٠٠٠
=====	=====

المصرح به والصادر والمدفوع بالكامل:
٧٢,٦٠٠,٠٠٠ سهم بقيمة ١ درهم للسهم الواحد (٣١
ديسمبر ٢٠٠٩: ٦٦,٠٠٠,٠٠٠)

وافق المساهمون في الجمعية العمومية السنوية المنعقدة في ٢٠ مارس ٢٠١٠ على توزيع أسهم منحة للمساهمين، وقد استكملت الشركة عملية التسجيل مع الجهات المعنية.

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠، بلغ مجموع الأسهم المحتفظ بها من قبل مصرف أبوظبي الاسلامي ٢٨,٧٨٣,٣٩٦ سهم (٢٠٠٩: ٢٦,١٦٥,٩٢٥ سهم) و ٤٣,٨١٦,٦٠٤ سهم (٢٠٠٩: ٣٩,٨٣٤,٠٧٥ سهم) محتفظ بها من قبل مواطنين من دولة الإمارات العربية المتحدة ومؤسسات أخرى.

١٣ احتياطي قانوني

وفقاً لأحكام قانون الشركات التجارية الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٨) لعام ١٩٨٤ (وتعديلاته)، وبموجب النظام الأساسي للشركة، يتم تحويل مبلغ يعادل ١٠% من صافي الأرباح السنوية إلى احتياطي قانوني حتى يبلغ هذا الاحتياطي ٥٠% من رأس المال المدفوع بالكامل. إن هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع.

١٤ احتياطي عام

تتم التحويلات من وإلى الاحتياطي العام بقرار مجلس الإدارة وتخضع لموافقة المساهمين ويمكن استخدام الاحتياطي للأغراض التي يروها مناسبة.

١٥ توزيعات أرباح

اقترح مجلس الإدارة توزيع أرباح عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ على شكل أسهم منحة بقيمة ١٨,١٥٠,٠٠٠ درهم (٢٠٠٩: ٦,٦٠٠,٠٠٠ درهم) بنسبة ٢٥% من رأس المال الشركة ويخضع ذلك لموافقة المساهمين في الجمعية العمومية السنوية.

١٦ صندوق مشتركى التكافل

٢٠٠٩	٢٠١٠	
درهم	درهم	
(٣٥,٦٠٧,٩١٤)	(٢٤,٩٠٣,٤٢٢)	في ١ يناير
١٠,٧٠٤,٤٩٢	١٤,٦٤٦,٧٥٠	صافى الفائض للسنة
<u>(٢٤,٩٠٣,٤٢٢)</u>	<u>(١٠,٢٥٦,٦٧٢)</u>	في ٣١ ديسمبر

١٧ مخصص مكافآت نهاية الخدمة

٢٠٠٩	٢٠١٠	
درهم	درهم	
٢,٤٢١,٣٢٣	٣,١٠٣,٧٣٩	في ١ يناير
٨٩٩,٠٨٢	٧٨٣,٣٣٥	مخصص السنة
(٢١٦,٦٦٦)	(١,٥٥٣,٥٢٦)	مدفوع خلال السنة
<u>٣,١٠٣,٧٣٩</u>	<u>٢,٣٣٣,٥٤٨</u>	في ٣١ ديسمبر

١٨ ذمم دائنة ومبالغ مستحقة الدفع

٢٠٠٩	٢٠١٠	
درهم	درهم	
٤,٦٢١,٥٥٥	٤,٠٥٠,٦٠٨	ذمم دائنة لمشتركي تكافل
٦,١٦٨,٨٩٧	٤,٦٨٣,٠٥٣	ذمم دائنة لشركات تكافل
٢٧,٠٨٥,٠٨١	٢٥,٦٩٧,٠٨٤	ذمم دائنة لشركات معيدي تكافل
٨,٥٧٨,٧٣٦	٢,٨٢١,٨٦٩	مطلوبات مستحقة
١٢,٢٨٨,٨٣٣	١١,٨٥٨,٣٩٢	ذمم دائنة أخرى
<u>٥٨,٧٤٣,١٠٢</u>	<u>٤٩,١١١,٠٠٦</u>	

إن معدل فترة الائتمان هو ٦٠ إلى ٩٠ يوماً. لدى الشركة سياسات لإدارة المخاطر المالية لضمان تسديد جميع الذمم الدائنة خلال فترة الإطار الزمني للائتمان.

٢٣ مصاريف عمومية وإدارية

٢٠٠٩	٢٠١٠	
درهم	درهم	
١٧,٣٩٧,٨١٣	١٧,٨٣٢,٢٢٥	تكاليف موظفين
٣,١٠٧,١٨٤	٢,٩٨٥,٨٥٠	مصاريف إيجار
١,٢٠٣,٥١٧	١,٠٨٤,٩٣٥	استهلاك أثاث ومعدات
٣,٢٤١,٤٠٢	٣,٨٢٥,١٠٦	مصاريف أخرى
<u>٢٤,٩٤٩,٩١٦</u>	<u>٢٥,٧٢٨,١١٦</u>	

٢٤ العائد الأساسي للسهم

يحتسب العائد الأساسي للسهم بتقسيم صافي ربح السنة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال السنة كما يلي:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
درهم	درهم	
<u>٢,٥٨٢,٢٤٨</u>	<u>٢١,٠٠١,٧٠٥</u>	صافي ربح السنة (درهم)
<u>٧٢,٦٠٠,٠٠٠</u>	<u>٧٢,٦٠٠,٠٠٠</u>	الأسهم العادية المصدرة خلال السنة
<u>٠,٠٠٤</u>	<u>٠,٢٩</u>	الربح الأساسي للسهم العادي (درهم)

تم تعديل العائد على السهم الواحد للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ للأسهم المنحة الصادرة خلال سنة ٢٠١٠. لم تصدر الشركة أية أدوات قد يكون لها تأثير مخفض على الربح الأساسي للسهم عند استخدامها.

٢٥ معلومات قطاعية

المعلومات القطاعية الرئيسية

اعتمدت الشركة المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٨ القطاعات التشغيلية إعتباراً من ١ يناير ٢٠٠٩. إن المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٨ يتطلب من الشركة تحديد القطاعات التشغيلية بناءً على التقارير الداخلية حول البنود التي يتم مراجعتها بشكل منتظم من قبل صانع القرار التشغيلي الرئيسي وذلك لتوزيع الموارد للقطاع وتقييم أدائه. في المقابل، إن المعيار السابق (المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٤: التقرير القطاعي) تطلب من المنشأة تحديد قطاعين (الأعمال والجغرافي) باستخدام منهج المخاطر والمكافآت، مع رفع نظام التقرير المالي الداخلي للمنشأة إلى موظفي الإدارة الرئيسيين كنقطة ابتداء لتحديد هذه القطاعات. لم ينتج عن ذلك أي تغيير مهم في القطاعات المفصّل عنها من قبل الشركة حيث أن القطاعات المفصّل عنها من قبل الشركة متماشية مع التقارير الداخلية المقدمة إلى صانع القرار التشغيلي الرئيسي.

٢٥ معلومات قطاعية (تتمة)

المعلومات القطاعية الرئيسية (تتمة)

لأغراض التشغيلية تم تنظيم الشركة إلى قطاعي أعمال أساسيين:

- اكتتاب أعمال التكافل وتشمل جميع أنواع التكافل والتي تضم الحريق والتكافل البحري والسيارات والحوادث العامة والتكافل الهندسي وتكافل الطاقة والعائلة ويتم بكامله داخل دولة الإمارات العربية المتحدة.
- استثمارات تشمل الاستثمارات في أسهم محلية قابلة للتداول واستثمارات قصيرة الأجل مع البنوك وأوراق مالية أخرى.

إن المعلومات المتعلقة بقطاعات الشركة مدرجة أدناه.

شركة أبوظبي الوطنية للتقفل - شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول البيانات المالية

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢٥ معلومات قطاعية (بتبع)

المعلومات القطاعية الرئيسية (بتبع)

إيرادات القطاع و النتائج

٢٠٠٩		٢٠١٠	
الإجمالي	الإستثمارات	الإجمالي	الإستثمارات
درهم	درهم	درهم	درهم
٢٤٣,٣٠٥,٧٧٣	٥,٧٢٠,٧٩٣	١٧٦,٢٢٢,٩٦٠	٥,٤٠١,٣٦٠
(١٨٢,٠٧٦,٦٣٢)	-	(١١٥,٦٨٧,٩١٨)	-
(٩,٦٩٨,٧٨٣)	-	(١٣,٨٠٥,٢٢١)	-
(٢٣,٩٩٨,١٩٤)	(٢٣,٩٩٨,١٩٤)	-	-
٢٧,٥٣٢,١٦٤	(١٨,٢٧٧,٤٠١)	٤٦,٧٢٩,٨٢١	٥,٤٠١,٣٦٠
(٢٤,٩٤٩,٩١٦)		(٢٥,٧٢٨,١١٦)	
٢,٥٨٢,٢٤٨		٢١,٠٠١,٧٠٥	

إيرادات مباشرة
تكاليف مباشرة
مصروف تكافل
خسارة استثمارات غير نقدية

نتائج القطاع

مصرفات غير مخصصة

صافي ربح السنة

تمثل الإيرادات الواردة أعلاه الإيرادات من العملاء الخارجيين وجهات أخرى. لم تتم أية عمليات بيع بين القطاعات خلال السنة (٢٠٠٩: لا يوجد).

إن السياسات المحاسبية للقطاعات هي نفس السياسات المحاسبية التي تستخدمها الشركة والتي تم تفصيلها في إيضاح ٣.

٢٥ معلومات قطاعية (يتبع)

المعلومات القطاعية الرئيسية (يتبع)

إيرادات من أقسام الاكتتاب

فيما يلي تحليل لإيرادات الشركة المصنفة حسب الإدارات الرئيسية للاكتتاب.

٢٠٠٩	٢٠١٠	
درهم	درهم	
٧٨,٦٤٦,٩٠٢	٤٨,٢٦٧,٢٧٦	السيارات
٣٥,٧٢١,٨٢٢	٢٩,٢٠٠,١٦٣	الطبي
٣٣,٢٣٧,٣٤١	٨,١١٢,٢٦٥	الطاقة
٣٢,٦٤٤,٤٦٢	٢٦,١١٦,٠١٤	تعويضات العمال والحوادث المتنوعة
١٤,٥٦٤,٢٣٧	١٥,٧٥٠,٢٦٠	الحريق
١٢,٨٩٣,٣٣٧	١٠,٥٥٢,٩٨٣	الهندسي
٥,٦٨٦,١٢٤	٣,٣٠١,٧٦٨	البحري والجوي
١٤,٨٤٥,٢٧٢	١٨,٦٩٧,٤٨٤	أخرى
<u>٢٢٨,٢٣٩,٤٩٧</u>	<u>١٥٩,٩٩٨,٢١٣</u>	

٢٦ مخاطر التكافل

إن المخاطر في أي عقد تكافل هي إمكانية حدوث الخسارة وعدم التأكد من قيمة المطالبة الناتجة. نتيجة لطبيعة عقد التكافل فإن هذه المخاطرة عشوائية ولا يمكن التنبؤ بها.

إن محفظة عقود التكافل التي تنطبق عليها نظرية الاحتمالات للتسعير والتخصيص وتكون أهم المخاطر التي تواجه الشركة بموجب عقود التكافل هي أن تتجاوز المبالغ المدفوعة لتسديد المطالبة والفوائد الأخرى المتعلقة بها قيمة مطلوبات التكافل المقدرة. ويمكن أن يحدث ذلك بسبب تكرار وارتفاع المطالبات والفوائد المتعلقة بها وتكون بذلك أعلى من التقديرات المدرجة. إن الأحداث التكافلية عشوائية وإن عدد ومبالغ المطالبات والفوائد المتعلقة بها قد تختلف من سنة لأخرى عن التقديرات الأخوذة بناءً على إستعمال التقنيات الإحصائية.

أظهرت الخبرة السابقة أنه كلما زاد حجم محفظة عقود التكافل المتشابهة تقل نسبة الإختلافات في النتائج المتوقعة. وبالإضافة إلى ذلك فإنه كلما زاد التنوع في المجموعة تقل احتمالات التأثير المباشر الناتج عن أي تغيير في عناصر المحفظة. لقد طورت الشركة سياستها الاستراتيجية في الاكتتاب لتتبع مخاطر التكافل لكل نوع من أنواع التكافل المقبولة ضمن كل واحدة من هذه الفئات وذلك للحصول على محفظة كبيرة نسبياً من المخاطر لتقليل الفروقات في النتائج المتوقعة.

٢٦ مخاطر التكافل (تتمة)

تدير الشركة المخاطر من خلال استراتيجية الاكتتاب وترتيبات إعادة التكافل المناسبة واستباقية معالجة المطالبات. تهدف استراتيجية الاكتتاب إلى ضمان تنوع المخاطر المكتتبه من حيث النمط والمبالغ والصناعة والمناطق الجغرافية وإن حدود الإكتتاب في موضعها الصحيح لتطبيق المعايير المناسبة لاختيار المخاطر.

تكرار المطالبات وحجمها

للشركة الحق في عدم تجديد عقود التكافل. إعادة تسعير المخاطر، فرض مبالغ يتحملها مشترك التكافل وتملك الحق في رفض الدفعات المتعلقة بمطالبات ناتجة عن الإختلاس. كذلك يحق للشركة بموجب عقود التكافل أن تلاحق أطراف أخرى لدفع كافة التكاليف أو جزء منها (مثلاً، الإستبدال).

يتم التأمين على الممتلكات بالرجوع إلى القيمة التجارية للإحلال للممتلكات بما فيها المحتويات المؤمن عليها، ويظهر عقد التكافل الحد الأعلى للمبلغ المطلوب تسديده نتيجة للمطالبة المقدمة عند وقوع الحدث المؤمن عليه. إن العوامل الرئيسية التي تؤثر في مستوى المطالبات تتمثل في تكلفة إعادة بناء الممتلكات وتكلفة الإحلال أو التعويض عن محتويات الممتلكات وكذلك الوقت المطلوب لإعادة إستئناف الأعمال المنقطعة. تقسم المخاطر التي تتعرض لها الممتلكات إلى أربعة أنواع هي الحريق وإنقطاع الأعمال، الدمار الناتج عن الكوارث الجوية والسرقة. إن المخاطر الناتجة عن عقود التكافل غير مركزة في أي من المناطق التي تمارس الشركة فيها نشاطها. كما أن هناك توازن بين تكافل الممتلكات الشخصية والممتلكات التجارية في محفظة الممتلكات المؤمنة ككل.

تتضمن ترتيبات إعادة التكافل فائض الخسارة وتغطية الكوارث. إن أثر ترتيبات إعادة التكافل هو أن لا تعاني الشركة من صافي خسائر تتجاوز مبلغ ٢٥٠,٠٠٠ درهم في أي من البوالص المتعلقة بالسيارات و ١,٥٠٠,٠٠٠ درهم لأي من البوالص المتعلقة بغير السيارات. للشركة وحدات فنية لتقدير المطالبات تعمل على الحد من المخاطر المحيطة بالمطالبات. تقوم هذه الوحدات بالتحقيق ورفع التوصيات بالطرق المناسبة التي من خلالها يمكن الحد من مخاطر المطالبات. يتم مراجعة المخاطر بشكل منفرد مرة واحدة على الأقل كل ثلاث سنوات ويتم تعديلها لتعكس أحدث المعلومات عن الحقائق الكامنة والقوانين الحالية والسلطة القضائية والشروط والأحكام التعاقدية وغيرها من العوامل. تقوم الشركة بإدارة ومتابعة تسديد أية مطالبات بشكل مبكر لتخفيض أي مخاطر قد تنتج عن تطورات غير متوقعة.

مصادر التقديرات غير المؤكدة في تقدير المطالبات المستقبلية

تستحق مطالبات عقود التكافل عند وقوع الحدث المؤمن عليه. إن الشركة مسؤولة عن جميع الأحداث المؤمن عليها في حال وقوعها خلال فترة عقد التكافل، حتى إذا ما تم إكتشاف تلك الخسارة بعد إنتهاء مدة عقد التكافل. نتيجة لذلك فإن تسوية المطالبات تتم على فترة زمنية طويلة ولذلك يتم أخذ مخصص للمطالبات المتكبدة وغير المبلغ عنها. بصفة عامة إن تقدير المطالبات المتكبدة وغير المبلغ عنها، يخضع لقدر أكبر في الإفتراضات غير المؤكدة، من تقدير تكلفة تسوية المطالبات التي تم إبلاغ الشركة عنها حيث المعلومات المتعلقة بها تكون متوفرة. إن المطالبات المتكبدة وغير المبلغ عنها قد لا تظهر حتى سنوات عديدة بعد وقوع الحادث الذي أدى إلى تلك المطالبة. من الممكن أن تنتج التزامات كبيرة عن بعض عقود التكافل فيما يتعلق بالمطالبات المتكبدة وغير المبلغ عنها، هذا وقد ينتج فرق كبير ما بين التقديرات الأولية والنتائج النهائية لبعض عقود التكافل وذلك بسبب وجود درجة عالية من الصعوبة في تقدير تلك الالتزامات.

٢٦ مخاطر التكافل (يتبع)

عند تقدير الالتزامات الناشئة عن تكلفة المطالبات المبلغ عنها وغير المدفوعة بعد، تقوم الشركة بالأخذ في عين الاعتبار المعلومات المتاحة المتعلقة بتسوية الخسارة والمعلومات المتعلقة بتكلفة مطالبات مشابهة لها في الخصائص تم تسويتها من قبل خلال الفترات السابقة. يتم تقييم المطالبات الكبيرة كل حالة على حدة أو يتم تقديرها بشكل منفصل لتفادي تأثير أي تطورات وأحداث متعلقة بها من التأثير على باقي المطالبات.

إن التكلفة المقدرة لتسوية المطالبات تتضمن المصاريف المباشرة الواجب دفعها لإتمام التسوية بعد خصم قيمة الإحلال المتوقعة والمبالغ المستردة من تلك المطالبية. تقوم الشركة بالقيام بجميع الإجراءات المعقولة لضمان أن لديها المعلومات المناسبة فيما يتعلق بتعرضها للمطالبات. نظراً للأخذ بتقديرات غير مؤكدة عند تكوين مخصص المطالبات فإنه من المحتمل أن تختلف النتيجة النهائية في تقدير الالتزام عن الالتزام الذي تم تقديره في المرحلة الأولى.

إن مبالغ مطالبات التكافل حساسة بشكل أساسي إلى مستوى قرارات المحكمة والتطورات القانونية بشأن المسائل المتعلقة بالعقد والمسؤولية التقصيرية. إن عقود التكافل تخضع إلى مخاطر ظهور أنواع جديدة من المطالبات غير الظاهرة والتي لم يتم تكوين مخصص لها في نهاية فترة بيان المركز المالي.

تقوم الشركة بإتباع عدة تقنيات لتقدير المستوى المطلوب للمخصصات، حيثما أمكن، وهذا يوفر درجة أكبر من الفهم وتعزيز الخبرة السابقة في تقدير المخصصات. إن التقديرات المستنبطة بناءً على طرق مختلفة تساعد على توقع النتائج الممكنة. إن أفضل تقنيات التقدير المختارة تأخذ في عين الاعتبار خصائص نوع التكافل ومدى تطور الحوادث لكل سنة.

عند احتساب التكلفة التقديرية للمطالبات غير المدفوعة (المبلغ وغير المبلغ عنها) تقوم الشركة باستخدام تقنيات تقدير تعتبر مزيج ما بين الاعتماد على تقدير نسبة الخسارة والتقدير بناءً على الخبرة السابقة للمطالبات الفعلية باستخدام معادلة يتم الاعتماد فيها على الخبرة السابقة للمطالبات الفعلية. إن التقدير المبدئي لنسبة الخسارة تعتبر فرضية مهمة في تقنية التقدير حيث تعتمد على الخبرة السابقة، بعد الأخذ بعين الاعتبار عوامل مثل تغير أسعار أوضاع التكافل والخبرة السوقية المتوقعة وتضخم المطالبات خلال الفترات الزمنية السابقة.

الخطوات المتبعة في تحديد الافتراضات

إن المخاطر المرتبطة بعقود التكافل معقدة وتخضع لعدد من المتغيرات التي تؤدي إلى صعوبة تحليل حساسيتها بشكل كمي. يتم الأخذ في عين الاعتبار البيانات الداخلية المستمدة في معظمها من تقارير المطالبات ربع السنوية وكذلك فرز عقود التكافل المنفذة في نهاية فترة بيان المركز المالي وذلك بهدف إستخلاص بيانات عقود التكافل القائمة. قامت الشركة بمراجعة العقود الفردية وبخاصة في القطاع الذي تمارس به شركات التكافل نشاطها وكذلك المطالبات الفعلية السنوية. حيث تقوم الشركة باستخدام هذه المعلومات لوضع السيناريوهات المتعلقة بالمطالبات والتي يتم إستخدامها في تقدير العدد النهائي للمطالبات.

يتم الاعتماد في إختيار النتائج المعمول بها لحوادث السنة لكل نوع من أنواع التكافل بناءً، على تقييم التقنيات التي تعتبر الأنسب لملاحظة التطورات التاريخية. في حالات معينة، فإن ذلك يعني أنه تم إختيار التقنيات مختلفة أو مزيج من التقنيات للحوادث الفردية أو لمجموعة من الحوادث للسنة في نفس نوع التكافل.

٢٦ مخاطر التكافل (يتبع)

خطوات تطور المطالبات

يظهر الجدول التالي المطالبات الفعلية (بناءً على تقديرات نهاية السنة بما فيها غير المُبلغ عنها) مقارنةً بتقديرات السنوات الخمس السابقة وذلك بناءً على أساس السنة التي وقع فيها الحادث لتأمينات السيارات وسنة التأمين للتأمينات الأخرى:

السيارات - إجمالي:
سنة الإبلاغ

	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٧	٢٠٠٦	
الإجمالي	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	وما قبل	
ألف درهم					ألف درهم	
	٣٥,٦١٧	٥٢,٩٣٥	٥٥,٧٥٢	٣٩,٩١٤	٣٠,٢٦٧	في نهاية سنة الإبلاغ
	-	٥٢,٣٢٠	٥٥,٤٩٢	٣٩,٨٥١	٣٠,٢٤٠	بعد سنة
	-	-	٥٥,٢٨٤	٣٩,٧٠٢	٣٠,٠٩٥	بعد سنتين
	-	-	-	٣٩,٥٨٠	٢٩,٠٣٢	بعد ثلاث سنوات
	-	-	-	-	٢٦,٨١٧	بعد أربع سنوات
	٣٥,٦١٧	٥٢,٩٣٥	٥٥,٧٥٢	٣٩,٩١٤	٣٠,٢٦٧	المطالبات المتركمة المقدرة
٢١٤,٤٨٥	٣٥,٦١٧	٥٢,٩٣٥	٥٥,٧٥٢	٣٩,٩١٤	٣٠,٢٦٧	الحالية
(١٩٢,١٦٩)	(١٩,٦٥٦)	(٤٨,٤٦٢)	(٥٤,١٠٢)	(٣٩,٧٠٢)	(٣٠,٢٤٧)	الدفعات المتركمة لتاريخه
	١٥,٩٦١	٤,٤٧٣	١,٦٥٠	٢١٢	٢٠	المطلوبات المدرجة في بيان المركز المالي
٢٢,٣١٦	١٥,٩٦١	٤,٤٧٣	١,٦٥٠	٢١٢	٢٠	
	٦٩,٠٦٣	٤٢,٩٥٥	٣٩,٠٦٥	٢٣,٩٧٩	٢٨,١٧٤	تأمينات أخرى - إجمالي
	-	٣٩,١٠٢	٣٨,٣١٥	٢٣,٦٤٥	٢٨,١٧٤	سنة الإكتتاب
	-	-	٣٧,٨٩١	٢٣,٢٠٢	٢٧,٩٦٠	في نهاية سنة الإبلاغ
	-	-	-	٢٢,٨٣٨	٢٧,١١٠	بعد سنة
	-	-	-	-	٢٦,٠٥٥	بعد سنتين
	-	-	-	-	-	بعد ثلاث سنوات
	-	-	-	-	-	بعد أربع سنوات
	٦٩,٠٦٣	٤٢,٩٥٥	٣٩,٠٦٥	٢٣,٩٧٩	٢٨,١٧٤	المطالبات المتركمة المقدرة
٢٠٣,٢٣٦	٦٩,٠٦٣	٤٢,٩٥٥	٣٩,٠٦٥	٢٣,٩٧٩	٢٨,١٧٤	الحالية
(١٤٦,٦١٩)	(٢٣,٩٢٠)	(٣٤,٠٠٠)	(٣٧,٢٢٣)	(٢٣,٢٠٢)	(٢٨,١٧٤)	الدفعات المتركمة لتاريخه
	٤٥,١٤٣	٨,٩٥٥	١,٧٤٢	٧٧٧	-	المطلوبات المدرجة في بيان المركز المالي
٥٦,٦١٧	٤٥,١٤٣	٨,٩٥٥	١,٧٤٢	٧٧٧	-	

٢٦ مخاطر التكافل (يتبع)

تركيز مخاطر التكافل

تمارس الشركة معظم أنشطة الإكتتاب في دولة الإمارات العربية المتحدة.

كما هو الحال مع شركات التكافل الأخرى، ولغرض تخفيض التعرض إلى خسائر مالية قد تنتج عن المطالبات التكافلية الكبيرة، تقوم الشركة ضمن سياق الأعمال الاعتيادية بالدخول في إتفاقيات مع أطراف أخرى بهدف إعادة التكافل.

لتخفيض تعرض الشركة لمخاطر خسائر مهمة من إفلاسات معيدي التكافل، تقوم الشركة بتقييم الوضع المالي لمعدي التكافل وتراقب تركيز مخاطر الإئتمان الناتجة من مناطق جغرافية مشابهة والنشاطات والخصائص الإقتصادية لشركات إعادة التكافل. إن عقود إعادة التكافل لا تعفي الشركة من التزاماتها تجاه مشتركى التكافل، ونتيجة لذلك تبقى الشركة ملتزمة بالمطالبات المعاد تأمينها في حالة عدم تمكن معيدي التكافل من الوفاء بالتزاماتهم وفقاً لإتفاقيات إعادة التكافل.

حساسية أرباح وخسائر الإكتتاب

إن أرباح عمليات التكافل بالنسبة لصافي أرباح الشركة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ بلغت ١٥,٦ مليون درهم (٢٠٠٩: ٢٠,٩ مليون درهم). لا تتوقع الشركة أي تغيير سلبي في مساهمة أرباح التكافل وذلك للأسباب التالية:

لدى الشركة معدل إحتفاظ إجمالي لمخاطر التكافل تبلغ حوالي ٥١% (٢٠٠٩: ٤٩%) وينتج هذا بصورة رئيسية من فئة واحدة من أي عمل مثل السيارات حيث أن مستوى الإحتفاظ ٨٧%. ولكن في هذا النوع فإن الإلتزامات مغطاة بصورة مناسبة من خلال برنامج إعادة التكافل لفائض الخسارة وذلك للحماية ضد التأثير المالي الرئيسي.

بلغت صافي إيرادات العمولات ٢٦,٢% (٢٠٠٩ - ٢٠,٤%) من أرباح التكافل التشغيلية وتنتج بصورة رئيسية من إعادة التكافل وتبقى مصدر مناسب للدخل.

بسبب انخفاض نسبة المخاطر المحتفظ بها لنسبة ٥١% (٢٠٠٩ - ٤٩%) من حجم أعمال التكافل ومحدودية المخاطر في أعمال التكافل المحتفظ فيها بنسب عالية مثل تأمين السيارات فإن الشركة تحافظ وبسهولة على معدل خسائر يبلغ ٤٥% إلى ٧٥% وبالتالي لا يتوقع أية تأثيرات مالية هامة على صافي أرباح التكافل.

٢٧ أدوات مالية

إن الشركة معرضة لعدة مخاطر مالية من خلال موجوداتها ومطلوباتها المالية وموجودات عقود إعادة التكافل ومطلوبات عقود التكافل. إن المخاطر المالية الأساسية التي تتعرض لها الشركة تتمثل في إمكانية عدم كفاية المتحصلات المتعلقة باستثماراتها على الأمد الطويل لتمويل الإلتزامات الناشئة عن كل من عقود التكافل والاستثمارات. إن المخاطر الأساسية التي تتعرض لها الشركة بسبب طبيعة استثماراتها وأعمال الإكتتاب، تتمثل في مخاطر أسعار السوق ومخاطر الائتمان ومخاطر السيولة.

٢٧ أدوات مالية (تتمة)

القيمة العادلة للأدوات المالية

تعتبر الإدارة أن القيم الدفترية للموجودات والمطلوبات المالية المدرجة في البيانات المالية تقارب قيمها العادلة.

إن الجدول التالي يقدم تحليلاً للأدوات المالية التي يتم قياسها بعد الإدراج المبدئي بالقيمة العادلة، مقسمة إلى المستويات من ١ إلى ٣ استناداً إلى الدرجة التي يمكن ملاحظة القيمة العادلة لها.

المستوى ١: قياس القيمة العادلة وهي تلك القيم المستمدة من الأسعار المدرجة (غير المعدلة) في أسواق نشطة لموجودات ومطلوبات مطابقة.

المستوى ٢: قياس القيمة العادلة وهي تلك القيم المستمدة من معطيات غير الأسعار المدرجة ضمن المستوى (١) التي يمكن تتبعها في الموجودات أو المطلوبات، إما بشكل مباشر (كما في الأسعار) أو غير مباشر (أي المستمدة من الأسعار).

المستوى ٣: قياس القيمة العادلة وهي تلك القيم المستمدة من تقنيات التقييم التي تشمل مصادر للموجودات أو المطلوبات التي لا تستند إلى بيانات السوق الملحوظة (معطيات غير ملحوظة).

الإجمالي درهم	المستوى ٣ درهم	المستوى ٢ درهم	المستوى ١ درهم
------------------	-------------------	-------------------	-------------------

استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر

٣١ ديسمبر ٢٠١٠			
٢٤,٧٣٢,٨٣٤	٩,١٧٢,٩٣٧	-	١٥,٥٥٩,٨٩٧
٨,٦٤٠,٤٩٦	-	٨,٦٤٠,٤٩٦	-
٤,١٠٤,٩١٣	-	٤,١٠٤,٩١٣	-
<u>٣٧,٤٧٨,٢٤٣</u>	<u>٩,١٧٢,٩٣٧</u>	<u>١٢,٧٤٥,٤٠٩</u>	<u>١٥,٥٥٩,٨٩٧</u>

موجودات مالية متاحة للبيع

٣١ ديسمبر ٢٠٠٩			
١١,٦٦٢,٤٩١	-	-	١١,٦٦٢,٤٩١
٦,٨٠٠,٢٢١	-	٦,٨٠٠,٢٢١	-
١٢,٩٧٠,٠٢٨	-	١٢,٩٧٠,٠٢٨	-
<u>٣١,٤٣٢,٧٤٠</u>	<u>-</u>	<u>١٩,٧٧٠,٢٤٩</u>	<u>١١,٦٦٢,٤٩١</u>

لم يكن هناك أية تحويلات بين المستوى ١ والمستوى ٢ والمستوى ٣ في سنة ٢٠١٠ و ٢٠٠٩.

إدارة مخاطر رأس المال

لقد أنشأت الشركة أهداف وسياسات وطرق إدارة رأس المال وذلك لإدارة المخاطر التي تؤثر في وضع رأس المال.

٢٧ أدوات مالية (تتمة)

إدارة مخاطر رأس المال

تتمثل أهداف الشركة عند إدارة رأسمالها فيما يلي:

- الالتزام بمتطلبات رأس المال كما وردت في القانون الإتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٩) لسنة ١٩٨٤ وتعديلاته. المتعلق بشركات ووكلاء التأمين . تقوم الشركة بإدارة رأسمالها على أساس ١٣٠% إلى ١٤٥% من الحد الأدنى لرأس المال القانوني كما هو موضح في الجدول أدناه. تعتبر الإدارة ما نسبته من ٣٥% إلى ٦٠% من رأس المال نسبة كافية لزيادة العائد على رأس مال المساهمين إلى الحد الأعلى وفي نفس الوقت لدعم رأس المال المطلوب للشركة.
- ضمان قدرة الشركة على الإستمرار حسب مبدأ الاستمرارية وبالتالي استمرارها في تزويد المساهمين بعوائد وتقديم المنافع لأصحاب المصالح؛ و.
- توفير العائد المناسب لأصحاب المصالح من خلال تسعير عقود التكافل بما يتناسب مع مستوى المخاطر المتعلقة بتلك العقود.

إن التكافل المحلي في دولة الإمارات العربية المتحدة، يحدد الحد الأدنى لرأس المال ونوعه الذي يجب أن تحتفظ به الشركة، بالإضافة إلى مطلوبات عقود التكافل. يجب الاحتفاظ في أي وقت خلال السنة بالحد الأدنى لرأس المال المطلوب (كما هو موضح في الجدول أدناه). إن الشركة خاضعة لأحكام ملاءة التكافل المحلية والتي يجب أن تلتزم بها الشركة خلال السنة. تقوم الشركة بالاختبارات اللازمة ضمن سياساتها وإجراءاتها لضمان استمرارية الالتزام الكامل بتلك الأحكام.

يلخص الجدول أدناه الحد الأدنى لرأس مال الشركة القانوني ومجموع رأس المال المحتفظ به.

٢٠٠٩	٢٠١٠	
درهم	درهم	رأس المال
٦٦,٠٠٠,٠٠٠	٧٢,٦٠٠,٠٠٠	

أصدرت هيئة الإمارات للتأمين القرار رقم ٤٢ لسنة ٢٠٠٩ والذي بموجبه تم تحديد الحد الأدنى لرأس المال المكتتب أو رأس المال المدفوع بمبلغ ١٠٠ مليون درهم لتأسيس شركة التأمين و ٢٥٠ مليون درهم لشركة إعادة التأمين. وينص القرار أيضا على أن ما لا يقل عن ٧٥% من رأس مال شركات التأمين التي تأسست في دولة الإمارات العربية المتحدة يجب أن تكون مملوكة من قبل أفراد أو هيئات من دولة الإمارات أو دول مجلس التعاون الخليجي. ويسمح القرار بالامتثال لمتطلبات الحد الأدنى لرأس المال لمدة ٣ سنوات حتى عام ٢٠١٢. وقد بدأت الشركة في تنفيذ خطة لزيادة رأس المال للامتثال للمتطلبات المذكورة أعلاه.

السياسات المحاسبية الهامة

قد تم الإفصاح في إيضاح رقم ٣ حول البيانات المالية عن تفاصيل السياسات والطرق الهامة المتبعة بما فيها معايير الإدراج وأساس القياس والأساس الذي يتم بموجبه إدراج الإيرادات والمصاريف فيما يتعلق بكل فئة من فئات الموجودات والمطلوبات المالية وأدوات حقوق الملكية.

٢٧ أدوات مالية (تتمة)

فئات الأدوات المالية

٢٠٠٩	٢٠١٠	
درهم	درهم	
		الموجودات المالية
		وديعة قانونية
١٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠,٠٠٠	استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح الشاملة الأخرى
-	٣٧,٤٧٨,٢٤٣	استثمارات متاحة للبيع
٤٢,٢٨٣,١٩٠	-	موجودات عقود إعادة تكافل
٨٩,٩٦٦,٤٧٥	٨٣,٦٦٣,٣٥٢	ذمم تكافل مدينة وذمم مدينة أخرى
٣٧,٩٠٣,٧٤٩	٢٧,١٣٢,٣٩٥	نقد وأرصدة لدى بنوك
١٣٩,٢٥٦,٩٤٢	١٥٨,٩٧٣,٨٥٠	
<u>٣١٩,٤١٠,٣٥٦</u>	<u>٣١٧,٢٤٧,٨٤٠</u>	الإجمالي
		التكافل
		مطلوبات عقود التكافل
١٥٧,١١٧,٨٤٨	١٤٤,٥٢٧,٨٥١	ذمم دائنة ومبالغ مستحقة الدفع
٥٨,٧٤٣,١٠٢	٤٩,١١١,٠٠٦	ودائع إعادة تكافل محتجزة
١٥,٤٧٦,٥٦٣	١٤,٦٨٤,٩٠٠	
<u>٢٣١,٣٣٧,٥١٣</u>	<u>٢٠٨,٣٢٣,٧٥٧</u>	الإجمالي

إدارة مخاطر معدل عائد الربح

إن الشركة غير معرضة لمخاطر هامة في معدل عائد الربح وذلك لإعادة تسعير موجوداتها المعرضة لحساسية عائد الربح بشكل دوري.

تستند مخاطر معدل العائد بشكل رئيسي إلى الإيداعات بنكية.

تسعى الشركة لتقليل مخاطر معدل العائد من خلال مراقبة معدلات العائد في السوق والاستثمار في الموجودات المالية التي يتوقع أن تكون مخاطرها في حدها الأدنى.

مخاطر العملات الأجنبية

إن الشركة غير معرضة لمخاطر هامة في العملات الأجنبية حيث أن جميع الموجودات والمطلوبات المالية مقدمة بدرهم الإمارات العربية المتحدة أو بالدولار الأمريكي الذي يرتبط به الدرهم الإماراتي.

٢٧ أدوات مالية (تتمة)

إدارة مخاطر الائتمان (تتمة)

مخاطر أسعار السوق

تتمثل هذه المخاطر في احتمال تقلب قيمة أدوات مالية نتيجة التغيرات في أسعار السوق، سواء كانت تلك التغيرات نتيجة لعوامل محددة بأوراق مالية فردية أو الجهة المصدرة لها أو لعوامل تؤثر في جميع الأوراق المالية المتداولة في السوق. إن الشركة معرضة لمخاطر أسعار السوق على استثماراتها المتداولة، وتحد الشركة من هذه المخاطر من خلال الحفاظ على محفظة متنوعة والمراقبة المستمرة للتطورات في السوق، إضافة إلى ذلك تقوم الإدارة بمراقبة فعالة للعوامل الرئيسية التي تؤثر على الأسهم وحركة السوق ويشمل ذلك تحليل الأداء المالي والتشغيلي للجهات المستثمر فيها.

إدارة مخاطر الائتمان

تعود مخاطر الائتمان إلى عدم قدرة الطرف المقابل على تسديد التزاماته التعاقدية والذي ينتج عنه خسارة مالية للشركة.

إن المجالات الرئيسية التي تعرض الشركة لمخاطر الائتمان هي كما يلي:

- حصة معيدي التكافل من التزامات التكافل.
- المبالغ المستحقة من معيدي التكافل فيما يتعلق بمطالبات تم دفعها،
- المبالغ المستحقة من أصحاب عقود التكافل،
- المبالغ المستحقة من وسطاء التكافل،
- المبالغ المستحقة من بنوك لأرصدها البنكية والودائع الثابتة.

اعتمدت الشركة سياسة تقوم على التعامل فقط مع الأطراف المقابلة ذات الجدارة الائتمانية والحصول على ضمانات كافية عند اللزوم، كوسيلة لتخفيف مخاطر الخسارة المالية التي من الممكن أن تنتج عن عدم القدرة على سداد الالتزامات. تقوم الشركة بمراقبة مدى تعرضها لمخاطر الائتمان وكذلك مستوى الملاءة المالية للأطراف المقابلة وأن القيمة التراكمية للمعاملات المبرمة موزعة على أطراف مقابلة موافق عليها. يتم مراقبة مخاطر الائتمان التي من الممكن أن تتعرض لها الشركة بمتابعة حدود الائتمان الممنوحة للطرف المقابل حيث يتم مراجعتها والموافقة عليها من قبل الإدارة بشكل سنوي.

يتم الإستعانة بإعادة التكافل في إدارة مخاطر التكافل، وذلك بدون إسقاط التزام الشركة الناشئ عن كونها الجهة المومنة الأساسية. في حال عجزت شركة إعادة التكافل عن تسديد أي مطالبة مستحقة لأي سبب كان فإن الشركة تبقى ملتزمة بتسديد تلك المطالبة لحامل البوليصه . يتم الأخذ في عين الإعتبار الجدارة الائتمانية لشركة إعادة التكافل بشكل سنوي وذلك من خلال مراجعة أوضاعهم المالية قبل توقيع أي عقد.

٢٧ أدوات مالية (تتمة)

إدارة مخاطر الائتمان (تتمة)

تحتفظ الشركة بسجلات تحتوي على تاريخ الدفع لأصحاب العقود الهامة الذين تجري معهم أعمال عادية. كما يتم إدارة التعرض لمخاطر الأطراف المقابلة الفردية من خلال طرق أخرى مثل حق المقاصة حيث تكون الأطراف المقابلة دائنين ومدنين للشركة على حد سواء.

تقوم إدارة المعلومات بتزويد الشركة بتقارير تحتوي على تفاصيل مخصصات الانخفاض في قيمة ذمم التكافل المدينة المشطوبات اللاحقة. يتم تجميع المخاطر الائتمانية المتعلقة بحاملي البوالص كأفراد وكمجموعات من خلال تقييم ائتماني مستمر لظروفهم المالية. تقوم الشركة بإعداد تحليل مالي يعادل التحليل المالي الذي أجرى لإعادة التكافل عند وجود مخاطر ائتمانية كبيرة متعلقة بحاملي البوالص الأفراد أو المجموعات. إن تفاصيل تركيز المبالغ المستحقة من حملة البوالص مبينة في الإيضاح رقم ٩. تعتقد الإدارة أنه يتم تخفيض تركيز مخاطر الائتمان من خلال تصنيف ائتماني عالي وثبات مالي لحاملي البوالص.

إن مخاطر الائتمان للأموال السائلة المحتفظ بها لدى البنوك محدودة لأن الأطراف المقابلة هي بنوك محلية ذات سمعة جيدة يتم مراقبتها من قبل جهات رقابية.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠، تم وضع جميع الودائع لدى بنكين (٢٠٠٩ - ثلاث بنوك). إن إدارة الشركة على يقين بأن هذا التركيز بنهاية السنة لا ينتج عنه أية مخاطر ائتمان على الشركة حيث أن هذه البنوك هي بنوك رئيسية تعمل في الإمارات العربية المتحدة ويتم تنظيمها من قبل البنك المركزي.

إن القيمة الدفترية للموجودات المالية المسجلة في البيانات المالية بعد خصم خسائر انخفاض القيمة تمثل تعرض الشركة الأقصى لمخاطر الائتمان لهذه الذمم المدينة والأموال السائلة.

إدارة مخاطر السيولة

إن مخاطر السيولة هي المخاطر التي تكمن في عدم مقدرة الشركة على الوفاء بمتطلباتها التمويلية. إن التسهيلات البنكية، وحاملي البوالص ومعيدي التكافل هم المصادر الرئيسية للتمويل، ومخاطر السيولة للشركة تعتبر ذات مستوى منخفض.

يبين الجدول التالي تواريخ الإستحقاق المتبقية لمطلوبات الشركة المالية مع تحديد تواريخ الإستحقاق بناءً على الفترة المتبقية من نهاية فترة بيان المركز المالي إلى تاريخ الإستحقاق المتعاقد عليه/ تاريخ التسديد. تقوم الإدارة بمراقبة تواريخ الإستحقاق لضمان الحفاظ على السيولة الكافية.

٢٧ أدوات مالية (تتمة)

مخاطر السيولة (تتمة)

من صفر إلى ١٨٠ يوم	من ١٨١ إلى ٣٦٥ يوم	القيمة المدرجة درهم	
			المطلوبات المالية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠
١٤٤,٥٢٧,٨٥١	-	١٤٤,٥٢٧,٨٥١	مطلوبات عقود التكافل
١٤,٦٢٨,٨٥٨	٣٤,٤٨٢,١٤٨	٤٩,١١١,٠٠٦	ذمم دائنة ومبالغ مستحقة الدفع
١٤,٦٨٤,٩٠٠	-	١٤,٦٨٤,٩٠٠	ودائع إعادة تكافل محتجزة
<u>١٧٣,٨٤١,٦٠٩</u>	<u>٣٤,٤٨٢,١٤٨</u>	<u>٢٠٨,٣٢٣,٧٥٧</u>	إجمالي
			المطلوبات المالية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩
١٥٧,١١٧,٨٤٨	-	١٥٧,١١٧,٨٤٨	مطلوبات عقود التكافل
٩,٣٤٨,٢٣٢	٤٩,٣٩٤,٨٧٠	٥٨,٧٤٣,١٠٢	ذمم دائنة ومبالغ مستحقة الدفع
١٥,٤٧٦,٥٦٣	-	١٥,٤٧٦,٥٦٣	ودائع إعادة تكافل محتجزة
<u>١٨١,٩٤٢,٦٤٣</u>	<u>٤٩,٣٩٤,٨٧٠</u>	<u>٢٣١,٣٣٧,٥١٣</u>	إجمالي

القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية

تعتقد الإدارة أن القيم العادلة للموجودات والمطلوبات المالية تقارب قيمها المدرجة في البيانات المالية.

٢٨ مطلوبات طارئة والتزامات

٢٠٠٩	٢٠١٠	
درهم	درهم	
<u>٤,٦٢٦,٠٤١</u>	<u>٢,٨٩٦,٤١٦</u>	ضمانات بنكية
<u>٤,٢٩٦,٣٤٣</u>	<u>٤,٢٩٦,٣٤٣</u>	التزامات

تم إصدار الضمانات البنكية في سياق الأعمال الاعتيادية.

تتعلق الالتزامات بشراء استثمارات في ممتلكات. لقد تم إدراج الدفعات مقدماً في سنة ٢٠٠٨ والبالغة ١٦,٦٨٠,٥٥٩ درهم تحت بند مصاريف مدفوعة مقدماً وموجودات أخرى في بيان المركز المالي. وسيتم دفع الالتزام القائم في نهاية عام ٢٠١٢.

٢٩ معلومات المقارنة

لقد تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة في بيان التدفقات النقدية لتتوافق مع عرض السنة الحالية. إن إعادة التصنيف هذه ليس لها تأثير على الربح المدرج سابقاً أو على حقوق مساهمي الشركة.